

FLEURS!
 POUR TOUTES
 OCCASIONS:
 - Mariages
 - Banquets
 - Anniversaires
 - Naissances
 - Deuils
RODRIGUE
Fleuriste
 Tél. 98
 LAC-MEGANTIC

L'ÉCHO de FRONTENAC

REDACTION ET ADMINISTRATION A LAC-MEGANTIC

Rx
Pharmacie
BLAIS ENRG.
 PRESCRIPTION
 AGENCES REXALL
 et
 DOROTHY GRAY
 Livraison
 gratuite
 TEL 247

30e année, No 51

Autorisé comme envoi postal de la 2ième classe
 Ministère des Postes Ottawa

Imprimé à St-Joseph-de-Beauce, jeudi, 12 nov., 1959

Organe de la Ville de Lac-Mégantic
 et de la région

Ls-Philippe POULIN, directeur

M. CLAUDE LAVOIE un artiste accompli

Un concert exécuté avec brio, une maîtrise parfaite de l'instrument, un choix judicieux de pièces classiques fort goûtées, voilà les notes dominantes qui se dégagent du récent concert d'orgue donné dimanche dernier, en l'église Ste-Agnès, par M. Claude Lavoie, l'invité du Club des Francs.

Ce n'est pas tous les jours que Lac-Mégantic a l'occasion, disons le privilège, d'accueillir et d'entendre des artistes de cette trempe, des musiciens dont la renommée est aussi grande. Et l'auditoire a bien compris qu'il valait la peine de tenter quelques efforts pour aller l'apprécier, communier à la belle musique et cultiver ce goût musical latent en chacun de nous. Le contact du beau relève l'homme et l'enrichit.

Plusieurs en ont profité qui ont pu alors admirer chez M. Lavoie sa grande versatilité, son étonnante souplesse au clavier et cet extraordinaire agilité dans la technique et le maniement du pédalier, ce qui aux yeux des maîtres-organistes de l'heure, constitue la grande caractéristique du virtuose qu'il est.

Le concerto en si bémol de G.-F. Haendel, un Prélude de Bach, ainsi que des Variations sur l'Ave Maris Stella, écrites par M. Lavoie lui-même, ont particulièrement charmé et capté l'attention. D'autres œuvres de N. Clément, Arne, Gigout, Widor, Bonnet, Langlais et Vierne complétaient un programme bien équilibré qui a su faire valoir, aux yeux de l'assistance, le côté esthétique des pièces jouées et les qualités de l'interprète. Un commentaire donné avant chaque exécution par M. l'abbé Roger Pelletier, Principal de l'Externat Classique, permettait une plus grande compréhension de l'auteur et de son œuvre.

C'est pour venir en aide à notre Externat Classique que ce concert avait été organisé, sous le patronage du Club des Francs, dont l'animateur est M. le Chanoine Oscar Mauger, curé, et le président, M. Jean-Marie Blais.

A LA CSL

Appel direct à la coopération

La direction de la Commission des Sports et Loisirs de Lac-Mégantic lancera un appel pressant à tous les organismes de la ville afin d'inviter ces derniers à constituer des équipes de ballon-panier et de ballon-volant.

Une lettre sera adressée à chacun des secrétaires des organisations locales et elle fournira les détails du plan qui s'est tracé à la CSL.

La teneur de cette lettre toutefois sera certes orientée vers un point essentiel pour l'assurance du succès de la Commission des Sports et Loisirs chez-nous: la coopération.

En effet, quel que soit le travail exécuté par un groupe de citoyens qui donnent leur temps et leur loisir en vue d'organiser le sport en notre ville, quels que soient les efforts constamment déployés par ce groupe d'individus, on peut affirmer que la réussite ne sera assurée qu'en autant qu'on pourra compter sur la coopé-

ration de toutes les organisations déjà existantes.

C'est en comprenant les buts précis que poursuit l'organisation des sports pour notre jeunesse que nous comprendrons le rôle essentiel de la coopération dans un tel organisme. On le proclame de plus en plus, l'organisation des loisirs devient une nécessité et cela non seulement dans les milieux considérables. Partout, il y a une jeunesse, partout cette jeunesse doit fréquenter des centres où elle pourra recevoir une formation à la fois saine et chrétienne. Les lieux de rassemblements des jeunes développent le sens social de l'enfant qui vient en contact avec plusieurs personnes de goût, de caractère différents.

Toutes ces expériences que connaissent les jeunes par la pratique du sport, forment en eux, peut-être inconsciemment, une attitude favorable, une mentalité, qui leur servira tout-

(suite à la page 7)

Tentative de vol à main armée

Deux individus ont tenté, ce matin, jeudi, de perpétrer un vol à la Caisse Populaire de Notre-Dame de Fatima. Peu après l'ouverture de la Caisse, ces deux malfaiteurs ont pénétré dans l'établissement, l'un d'eux portant cagoule. Réalisant bien vite la gravité de la situation, le gérant de la Caisse fit fonctionner l'alarme et en moins de temps qu'il n'en faut

pour l'écrire plusieurs personnes arrivaient à la succursale pendant que les deux intrus déguerpissaient dans une automobile, l'un d'entre eux perdant son chapeau.

La police provinciale, avertie immédiatement, institua une enquête. On nous informe que des ce midi on possédait traces et indices pouvant conduire à des arrestations.

LE REFERENDUM REJETTE L'EMPRUNT A MILAN

(DNC) — Les contribuables de St-Ambroise de Milan ont été appelés par un référendum à se prononcer en faveur ou contre un projet d'emprunt d'un million de dollars. Il s'agissait d'effectuer un emprunt de \$250,000 et c'est sur cette question qu'un vote ouvert a été pris à la suite duquel le projet d'emprunt a été rejeté.

Le résultat du scrutin ouvert démontre que trente contribuables représentant une évaluation municipale de \$64,210.00 se sont prononcés en faveur de l'emprunt et que 29 contribuables établissant une évaluation totale de \$65,615.00 se sont prononcés contre.

Ajoutons ici que pour que le règlement d'emprunt soit accepté, la majorité en nombre et la majorité en valeur devaient être démontrées. L'em-

prunt avait pour but de payer un déficit budgétaire de \$3,355.21 en date du 31 décembre 1958, d'effectuer l'achat de machineries, et d'outillage divers pour procéder à l'entretien des chemins d'hiver de la municipalité, pour la circulation des véhicules moteurs, l'hiver prochain. Le montant de l'emprunt projeté se chiffrait à \$7,803.00 et il avait également pour but d'effectuer le paiement d'une somme de \$11,374.95, dépensée pour l'exécution de travaux de voirie au cours des mois précédents. C'est M. J. A. Provençal, maire de cette municipalité qui agissait comme président du vote alors que M. Adélard St-Laurent en était le secrétaire. 184 électeurs figuraient sur les listes; 59 de ces contribuables se sont prévalus de leur droit de vote.

CERTIFICATS DE MERITE A NOS PHOTOGRAPHES

Sous le thème de "Bâtissons notre prestige" avait lieu à Granby les 2, 3, 4 novembre derniers le congrès provincial de l'A.P.P.P.Q. (Association Professionnelle des Photographes de la Prov. de Québec), congrès qui groupait quelque 200 photographes de la province.

Ces conventions sont, pour les photographes professionnels une occasion d'y rencontrer leurs confrères, d'y échanger et de puiser de nouvelles idées afin de parfaire leur art, en bénéficiant de cours et démonstrations divers.

Parmi les conférenciers invités, y assistait un des plus éminents photographes commerciaux des Etats-Unis en la personne de M. Arik Nepo.

A l'exposition de photographie qui avait lieu à cette occasion, nos photographes locaux M. Gérard Vachon, du Studio Gérard, et M. Paul Lachapelle du Studio Astra, reçurent des certificats de mérite pour les photographes exposés.

Ces certificats de mérite s'obtiennent à l'occasion des expo-

(suite à la page 7)

SUR LE PONT D'AGNES

Il suffit de jeter un coup d'oeil dans les montres de nos magnans lorsqu'arrivent les fêtes, pour constater que nos marchands connaissent l'heure à laquelle ils doivent faire leurs achats.

Une grève de sept mois prend fin dans une briquerie du Québec. Voilà une nouvelle qui sera accueillie plus agréablement que le serait une brique.

La ville de Montréal aura-t-elle son METRO au coût de 163 millions? On en parle depuis longtemps et depuis longtemps encore, elle le porte dans son titre de METRO pole.

S'il y a de nos jours, tant de personnes aux figures tristes et qui ne rient jamais, c'est peut-être parce que jamais, elles se sont données trop de mal,

(suite à la page 6)

L'enquête révèle aux jurés "les raisons d'une mort naturelle"

Tel est le résultat de l'enquête du coroner, tenue vendredi dernier à la suite de la mort tragique de M. Edouard Bizier, de St-Ludger. — Le docteur Jos. Aubut, coroner de district dirige l'enquête. — Présence de Mre Barthélemy Durand, avocat de la Couronne, et de l'agent judiciaire L.-Philippe Moreau. — Le jury du coroner. — Cinq témoins sont entendus.

Nous avons fait écho dans notre dernière édition, à la tragédie dont la paroisse de St-Ludger a été le théâtre au matin du premier novembre, au cours de laquelle M. Edouard Bizier, 54 ans et 1 mois, cultivateur a été trouvé sans vie, par son fils Denis, dans l'étable de la ferme. Vendredi soir dernier, à sept heures à la morgue Jacques & Frère de notre ville, le coroner de notre district le docteur Jos. Aubut, dirigeait une enquête sur les circonstances qui avaient entouré ce drame. Outre le coroner, on remarquait à l'enquête Mre Barthélemy Durand, avocat de la Couronne, qui représentait cette dernière, l'agent judiciaire, l'agent judiciaire L.-Philippe Moreau de la Sûreté Provinciale, les membres du jury MM. Wilfrid Bellefleur, qui a présidé, et ce dernier leur fait réponse.

Gaston Rancourt et Héloïse Perron. Cinq témoins furent entendus.

M. EMILE JACQUES, 41 ans, entrepreneur de pompes funebres de la firme Jacques & Frère qui a déclaré s'être rendu vers 7 ou 8 heures dimanche matin, à St-Ludger, et avoir transporté à la Morgue, le cadavre de la victime. Il dit n'avoir rien constaté au théâtre du drame, il dit dans quelle position il a trouvé le corps de la victime et parle de circonstances s'y rapportant. Il ajoute avoir remarqué la présence de deux fils de la victime mais pas l'épouse de cette dernière. Il décrit les marques que portait le corps, répondant à diverses questions relativement à des détails. Quelques membres du jury posent des questions au témoin et ce dernier leur fait réponse.

(suite à la page 5)

CHEZ LES MEMBRES DU JEUNE COMMERCE

"FORMATION GARANTIE D'AVENIR"
 (Dévise provinciale)

Les membres du Jeune Commerce de notre Ville ont tenu leur assemblée régulière du lundi soir au sous-sol de l'église Ste-Agnès. Elle était présidée par M. Jean-Claude Gagnon, président de cet organisme et on y remarquait encore MM. Gérard Choquette, 1er vice-président, Robert Labbé, 2e vice-président, Fernand Garant, secrétaire, Jean Campeau, trésorier, le président ex-officio Roch Quirion et quelques autres membres réguliers.

Le président récita la prière et en chœur, les membres récitèrent le Credo Jeune Commerce. Le secrétaire dit qu'il a envoyé 160 avis de convocation et qu'il y avait quorum à la présente

"Disque-souvenir des Fauvettes"

Le secrétaire fait lecture du procès-verbal de la dernière réunion, en date du 5 octobre. M. Roger Dumas en propose l'adoption; il est secondé par M. Wilfrid Boudet et le dit procès-verbal est adopté. Monsieur Garant passe à la lecture des correspondances échangées depuis la dernière assemblée: invitation de l'Amicale Notre-Dame des Neiges, priant les membres du Jeune Commerce d'assister à la conférence que donnera M. le chanoine Oscar Mauger, le 12 novembre; copie de la résolution de la Commission des Sports et Loisirs remerçant le Jeune Commerce pour la somme de \$500.00 qu'il y avait quorum à la présente

(suite à la page 6)

Ve une mort affreuse, l'auteur de cet acte inhumain vient de payer sa dette à la société! Disons, pour être plus précis, qu'il montait sur la chaise électrique, le mardi, 20 octobre dernier, rendant son âme à son Créateur après deux chocs électriques successifs qui ont duré 30 secondes.

George J. Davis, tel était le

(suite à la page 7)

Le secrétaire fait lecture du procès-verbal de la dernière réunion, en date du 5 octobre. M. Roger Dumas en propose l'adoption; il est secondé par M. Wilfrid Boudet et le dit procès-verbal est adopté. Monsieur Garant passe à la lecture des correspondances échangées depuis la dernière assemblée: invitation de l'Amicale Notre-Dame des Neiges, priant les membres du Jeune Commerce d'assister à la conférence que donnera M. le chanoine Oscar Mauger, le 12 novembre; copie de la résolution de la Commission des Sports et Loisirs remerçant le Jeune Commerce pour la somme de \$500.00 qu'il y avait quorum à la présente

(suite à la page 6)

Ve une mort affreuse, l'auteur de cet acte inhumain vient de payer sa dette à la société! Disons, pour être plus précis, qu'il montait sur la chaise électrique, le mardi, 20 octobre dernier, rendant son âme à son Créateur après deux chocs électriques successifs qui ont duré 30 secondes.

George J. Davis, tel était le

(suite à la page 7)

Le Conseil Municipal de Ste-Cécile remercie le député

Il nous fait plaisir de publier plus bas le texte d'une lettre qui s'explique par elle-même. Elle est parvenue au député provincial de notre comté, M. Eloi Guillemette, et c'est le conseil municipal de Ste-Cécile qui lui a adressée:

Ste-Cécile, 6 novembre, 1959
 M. Eloi Guillemette, député
 Lac-Mégantic
 Cher Monsieur,

A l'assemblée du Conseil Municipal de Ste-Cécile, tenue ce 2 novembre 1959, il est résolu à l'unanimité par tous les membres du conseil qu'une lettre de remerciements soit et est adressée à M. Eloi Guillemette, député, pour tous les généreux octrois accordés à la dite municipalité de Ste-Cécile, tant par le Ministère de la Voirie que par la Colonisation et autres.

Encore une fois, un chaleureux merci de la part de tous les membres du conseil et des citoyens de Ste-Cécile.

Nous demeurons
 Vos tout dévoués de Ste-Cécile.
 par HENRI ROY, secrétaire-trés.

L'auteur de ce crime odieux a expié sa faute!

La famille de M. et Mme Ephrem Boivin, autrefois de Lac-Mégantic, et maintenant de Bristol, Conn., Etats-Unis, nous fait parvenir pour publication, cette semaine, quelques informations en marge du deuil de la pénible tragédie dont nous avons déjà parlé dans notre journal et au cours de laquelle Mlle Gaétane Boivin, 18 ans, leur fille, a trouvé

DOROTHY GRAY

SPECIAL ANNUEL

8 oz. Crème nettoyante (peau sèche)

ou

8 oz Cold Cream SALON

avec 1 pot crème Satura
 Valeur rég. \$5.35

réduit à \$2.50

8 oz. Lotion astringente (Texture)

avec 1 pot crème Satura
 Valeur rég. \$3.50

réduit à \$1.75

N.B. — Les quantités sont limitées

Votre pharmacien est plus qu'un marchand

PHARMACIE BLAIS ENRG.

46 Frontenac - Tél. 247 - Lac-Mégantic



ATTENTION! -- ATTENTION!

Notre département de cadeaux et de jouets pour les fêtes est maintenant ouvert. Une grande surprise vous attend au point de vue: NOUVEAUTÉS ET PRIX

Profitez de notre plan de "mise de côté" pour livraison à NOEL — Venez faire une visite pour vous convaincre au

Magasin Rosaire Fortier, .05 .10 .15c

Rue Salaberry

TEL. 254

Lac-Mégantic Sud

L'ECHO DE FRONTENAC

Journal entièrement dévoué aux intérêts de la Ville de Lac-Mégantic et de la région.

Fondée en 1928

Publié à Lac-Mégantic



Directeur:
L.-PHILIPPE POULIN
Rédaction et Administration:
9, Boulevard des Vétérans
LAC-MEGANTIC, Qué.

Tél.: 198

Prix de l'abonnement:

CANADA: 1 an \$2.50

ETATS-UNIS: \$3.00



Chronique Policière

ACCIDENT — Un seul accident a été relaté au département de la police depuis la semaine dernière, plus précisément depuis la publication de notre dernière chronique. Il est survenu samedi le 7 novembre à 11 heures et 10 a.m., sur la rue Salaberry. Une automobile Ford 1957, propriété de M. Rodolphe Rancourt et un Pick Up International 1958, conduit par M. Alphonse Bellegarde et propriété du Gouvernement provincial sont venus en collision. Le premier véhicule circulait sur Salaberry de l'Ouest à l'Est lorsqu'il fut heurté sur son aile droite avant, par la partie arrière du côté gauche, du second lequel faisait machine arrière pour sortir de son entrée de cour et s'engager rue Salaberry. Les dommages sont assez élevés. C'est le capitaine Boulé qui a fait les constatations d'usage.

FEUX — Un seul feu figure dans les registres du département depuis la semaine dernière. Il est survenu le 11 novembre à la demeure de M. Armand Lemoine, rue Frontenac. Un sac de d'huile alimentant un poêle a provoqué ce commencement d'incendie. Le capitaine Boulé et le sapeur Normand Boulanger, répondent à cet appel et partis à 8 heures et 40 a.m. ils étaient de retour au poste à 8 heures et 45.

FAUX BILLETS DE BANQUE — De faux billets de banque, en d'autres termes des faux \$10 circulent chez nous! Tous vous êtes donc exposés à recevoir un jour ou l'autre un ou plusieurs de ces peu intéressants billets de banque. Comme une personne avertie en vaut deux, vous aurez donc désormais chance double de ne pas laisser circuler... dans votre portefeuille, de faux billets de banque.

PLUS DE STATIONNEMENT SUR LA RUE — A partir du 15 novembre et jusqu'au 15 mars, de minuit le soir à huit heures le matin, il ne sera plus permis de laisser votre automobile en stationnement devant les demeures, les magasins ou autres postes d'affaires. C'est pour donner plus de facilité à la personne préposée à l'entretien de nos chemins que les autorités sont forcés d'agir de la sorte.

Ayez sur votre table les produits "POM"

Le pain "POM", les gâteaux "POM", toutes les autres pâtisseries "POM" sont appréciés par nos clients. Si vous n'êtes pas déjà parmi ces derniers, je vous invite à faire l'achat de ces délicieux produits "POM".
Demandez nos illustrations et nos prix pour : GATEAUX DE FETES, DE NOCES, et autres occasions, ils feront l'admiration de vos invités.

HENRI FONTAINE

distributeur des produits "POM"

41 rue Champlain
Jn 19 — 3 ms

Lac-Mégantic

LES BRISEES

Sur ce qui fut jadis, un verdoyant bocage,
Où j'allais caresser une faune sauvage,
J'y découvre aujourd'hui, tout un bois décimé,
Seuls quelques arbres nus, au torse calé,
Restent derniers témoins muets, de l'aventure.
Et de rares oiseaux s'envolent à mesure,
Qu'un bruit sec de fagot, se casse sous le pied!
Sur nos terres chassant, quelque vil braconnier,
Au vol a-t-il tiré, nos bêtes irréflectes,
Que le rêve en ces lieux, bat à peine des ailes?
Ce paysage vrai pourtant a sa beauté,
Et l'œil qui le regarde, aime sa nudité!
Il voit la vie enfin, sans chiffon ni dentelle,
Sans vice, sans vertu, dans sa forme réelle,
La lumière redonne aux choses leur couleur:
Et l'eau d'un puits profond désaltère le cœur.
Que l'être est vagabond, sans une main de maître,
Tout est ce qu'il doit être, et bien tel qu'il doit l'être!

Marie FILLALON-BEAUDOIN

Chevaliers de Colomb

CONSEIL 2043
Lac-Mégantic - cté Frontenac

SALUTATIONS!

Alors que vous recevrez ce journal, nous serons à la veille de notre grande journée colombienne, soit le 15 novembre, qui alors ce sera pour 70 candidats le deuxième plus grand jour de leur vie pour ceux qui sont mariés et le plus grand jour depuis leur naissance pour ceux qui sont encore dans le célibat et cela en fut ainsi pour tous les membres Chevaliers de Colomb. Jamais dans la vie, aucune leçon semblable à celle-ci n'aura autant fouetté vos principes de charité, d'unité et de patriotisme; jamais la vertu de charité ne vous aura autant fait vous rapprocher de votre semblable; jamais encore l'esprit d'unité ne vous aura autant été utile et nécessaire et jusqu'à quel point elle vous sera demandée pour passer à travers les troubles des temps modernes, enfin à l'exemple de notre vaillant Christophe Colomb, ce célèbre navigateur, qui avant tout, était un patriote sans peur, affronta les périls de la mer et avec ses trois caravelles, atteignit notre beau et grand pays d'Amérique, le 12 octobre 1492.

Souhaitons donc à tous et chacun des candidats de bien profiter des leçons qu'ils auront reçues en ce jour mémorable. Nous demandons donc aux membres et aux candidats de bien vouloir suivre le programme qui leur a été tracé sur une carte que notre secrétaire-archiviste vous a fait parvenir il y a quelques jours. Soyez dès à bonne heure à la salle afin

de faire de ce jour, une journée consacrée à la cause colombienne.
N'oublions pas que la carte de voyage sera exigée mais que l'entrée sera interdite à tout membre, quel qu'en soit son titre, qui sera en état de boisson ou possédant des liqueurs alcooliques sur lui.
Si la température est belle, il y aura certes beaucoup d'étrangers chez nous qui ne demanderont pas mieux que d'aller prendre le dîner avec un frère Chevalier, alors soyons charitable, que chacun fasse son devoir.

VISITE: Dimanche dernier notre conseil se transporta à Piopolis pour y faire la commémoration de nos membres disparus. La cérémonie fut des plus touchantes et M. le Curé Jean Mélasco sut faire l'allocution appropriée pour la circonstance.

Le même soir, la même cérémonie avait lieu à Notre-Dame de Fatima et l'allocution fut prononcée par notre vénérable aumônier M. le Curé Léopold Lemay.

MALADE ET MORTALITE: Eh bien la Divine Providence a voulu que la semaine qui vient de s'écouler, soit la semaine, finissant le 7 novembre, nous n'ayons aucun membre malade ou décédé. Saint Christophe, priez pour nous... protégez-nous.

QUILLES: Tout va à merveille, notre salle des Chevaliers se modernise chaque jour. Aidez-nous à vous amuser saluez le plus populaire de chez nous. Aidez-nous à vous amuser sagement et honnêtement.
Wilfrid Bellefleur.

La Minute gaie

Encore un caissier d'filé à l'étranger. Un caissier est un ange gardien qui joue trop souvent des ailes.

Un homme fort riche disait en parlant des pauvres: "On a beau he leur rien donner, ces drôles-là demandent toujours".

Calino chez un marchand de coffres forts:

—Ce coffre est à l'épreuve des voleurs aussi bien qu'à l'épreuve de l'incendie.

—Alors, si le feu prenait chez moi?

—Vous n'auriez rien à craindre, tout le contenu du coffre resterait intact.

—Fort bien, répliqua, joyeux, Calino, en cas d'incendie, je me mettrai dedans.

Gâteau exceptionnel

Avec le commencement de la température froide il y a un regain d'intérêt pour les recettes nouvelles.

Voici un gâteau exceptionnel avec de la compote de pommes — essayez le et vous l'aimerez.

- 1 1/2 tasse de farine tamisée
- 1 cuillerée à thé de soda
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/2 c. à thé de clou
- 1/2 c. à thé de macis
- 1 c. à thé de cannelle
- 1/2 tasse de shortening
- 1 tasse de sucre
- 2 oeufs
- Compote épaisse aux pommes
- 1/2 tasse de raisins
- 1/2 tasse de noix hachées



Le 14 novembre prochain, à Halifax, le Chaudière, septième destroyer-escorteur de la classe du Restigouche, sera armé dans la Marine royale du Canada. Le premier ministre du Canada, le très honorable John G. Diefenbaker, sera l'invité d'honneur à cette cérémonie. Le Chaudière, que l'on voit ici durant ses épreuves à pleine vitesse fera partie de la 5e escadre d'escorte à Halifax. (Photo de la Défense nationale)

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr J. EDOUARD LAFLECHE
DENTISTE

9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Tél.: 106

LAC-MEGANTIC

Edifice Lafleche

En face du Bureau de Poste

Dr Viateur Bolduc

Spécialité: chirurgie générale et opérations d'amygdales

Diplômé du Cook-County Hospital de Chicago
Ex-Elève des Hôpitaux de New-York

HEURES DE BUREAU

de 2 à 4 heures p.m. — le soir, de 7 à 8 heures

4, rue Millette — Lac-Mégantic — Tél. 218

LAC-MEGANTIC

EXAMEN DE LA VUE

Dr Marcel Couture, o.d.

OPTOMETRISTE

LUNETTES AUDITIVES

TRAITEMENTS VISUELS YEUX ARTIFICIELS

BUREAU: 17 Rue Frontenac

LAC-MEGANTIC — Tél.: 134

Le Dr Lionel Darche

YEUX - OREILLES - NEZ - GORGE

166, rue King-O., Sherbrooke

Dr J.-Eudes Bourque

Chirurgien - Dentiste

Heures de bureau: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

94, rue Frontenac

Tél.: 406

édifice Bourque

LAC-MEGANTIC

Dr Paul Frescynet

Chirurgien - Dentiste

Ex-interne de l'Hôpital Dentaire de Rochester

Tél.: 39 Au-dessus du magasin J.-A. Roberge & Fils

Lac-Mégantic

Cté Frontenac

Docteur GERARD NOEL

MEDECIN - CHIRURGIEN

SPECIALITE: Opération des Amygdales

8 Boulevard des Vétérans — Tél. 6

LAC-MEGANTIC

Dr J.-G. MICHAUD, m.d.

médecin - chirurgien

MEDECINE GENERALE

34 rue Frontenac - LAC-MEGANTIC - Tél. 87

Chs-E. Côté, B.A., LL.L., NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du

Notaire De Lourdes LIPPE

TEL. 1075

5, rue Millette - Lac Mégantic - Cté Frontenac

Jacques Huard, m.d.

Pratique limitée à la Chirurgie

Appelez pour appointements: 1000

40 Rue Frontenac

C. P. 838

LAC-MEGANTIC

UN RADIOLOGISTE A L'HOPITAL

le docteur Jacques Sylvestre

radiologiste

sera à l'hôpital St-Joseph, de Lac-Mégantic, deux fois par mois. Pour plus de renseignements, s'adresser à l'hôpital.

PAR ORDRE

Grégoire Duquette, c.g.a.

Comptable - Licencié

11 rue Thibodeau Tél. 414 Lac-Mégantic

3 ms 20 nov.

Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.

OPTOMETRISTE

examen de la vue - traitements orthoptiques

Bureau: 19 Rue Frontenac, Tél.: 372

Résidence: 216, Rue Laval, Tél.: 430

Lac-Mégantic

Cté Frontenac

LE NOUVEAU FORMAT 12 ONCES
se joint au format régulier SEVEN-UP

Vous pouvez acheter dans 2 formats populaires...

NOUVEAU FORMAT 12 ONCES
SIX BOUTEILLES DE 12 ONCES

FORMAT REGULIER 7 ONCES
SIX BOUTEILLES DE 7 ONCES

7UP

7UP

VOTRE CHOIX DE L'UN OU L'AUTRE - RIEN DE MEILLEUR QUE SEVEN-UP

Chaque bouteille sert deux personnes

Brevages de Lac-Mégantic, Enrg.

Albert BIGAOUETTE, propriétaire

45 rue Laviolette TEL. 27 Lac-Mégantic

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 11 novembre)

VERDICT EST RENDU: Le docteur Charles Boisvert, coroner de notre district, rend son verdict dans l'affaire de la tragédie de Lambton: Gérard Lavergne est tenu responsable à la suite de la mort de M. Raymond Toulouse, dans un accident d'autobus.

AUX ASSISES: Louisa Duval de St-Léon Val Racine, accusée de "Manslaughter" à la suite de la mort tragique de son frère Georges subira son procès aux assises criminelles.

IL MEURT EN VERITABLE MARTYR: Telle est la déclaration que fait, à la suite du décès du révérend Père Albert L'Heureux, le Révérend Père Scanlan. On sait que le dévoué missionnaire est mort à la suite des tortures qu'il a endurées.

NOUVEAU VICAIRE: M. l'abbé Roland Mainguy succède à la paroisse Notre-Dame de Fatima, à M. l'abbé Maurice Luc dont nous annonçons le départ la semaine dernière.

INCENDIE A ST-EVARISTE: Une propriété comprenant deux logements est menacée de destruction alors qu'un incendie qui prend naissance dans une garde-robe se communique aux quatre coins. On réussit à contrôler le feu dont l'origine

vest et Lachance. **SUR LE PONT D'AGNES:** Ces merveilleux signaux lumineux ne nous signalent-ils pas chaque fois qu'ils sonnent à notre passage, tout l'intérêt et l'attention dont nos chefs provinciaux entourent la vie de leurs électeurs. — Pour tous ceux qui, sur le Pont d'Agnes, ne passent pas, une pensée, une prière s'il vous plaît, en ce mois des morts. — Sans riz ces pauvres chinois ne rient pas. — Nous avons déjà dit, Sur le Pont, et le temps nous a donné raison, que tout ce qui bouge sous bois, n'est pas gibier.

IL Y A VINGT ANS

Un banquet aux huîtres a lieu chez les Chevaliers de Colomb et ces derniers, leurs épouses et leurs amis assistent en grand nombre. M. le curé J. D. Bonin préside, ayant à ses côtés M. l'abbé Armand Morin, le Grand Chevalier, M. A. V. Pothier, les autres officiers et 75 convives.

M. Alphonse Cauchon est dans le deuil à la suite de la mort de son frère M. Louis Cauchon de Buffalo, décédé à l'âge de 51 ans. — M. Joseph Blais succombe à une courte maladie à l'âge de 63 ans. — **NOTES LOCALES:** M. et Mme Philippe Mailet de Brownville visitent les familles de O. Mailet et Armand Grenier. — Nous apprenons avec regret, le départ pour l'Hôtel-Dieu de Montréal, de Mme Arthur Morissette gravement malade. — Frappé d'une attaque d'appendicite M. Alban Poirier est transporté à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke.

dans le district d'inspection No 406, Beauce-Frontenac. Mlle Rachel Proteau, Soeur Marie-Isidore, Mlle Jeannine Dubreuil, Mlle Huguette Fontaine, Soeur Marie-Anne de Jésus, Mme Georgiana Weston-Grondin, Mme Rena Campeau-Audet, Soeur Marie des Lys, Soeur Imelda de l'Eucharistie, Mlle Julienne Gosselin, Soeur Ste-Euphémie, Mlle Pierrette Bilodeau, Soeur Marie-Cécile de Rome, M. Martin Larochelle, Soeur Ste-Marie-Alida, Soeur Imelda des Anges. Félicitations à tous ces méritants.

Gratification

Nous apprenons avec plaisir que le Département de l'Instruction publique vient d'octroyer une gratification à Mme Rena Campeau-Audet, pour ses succès dans l'enseignement. Mme Audet est titulaire d'une classe de 3e année à l'école des garçons.

Chaleureuses félicitations.

La journée des chasseurs à Milan

(DNC) — Ce fut une journée bien remplie que celle qui sera désormais appelée "la journée des chasseurs". Nombreux sont les chasseurs qui ont répondu à l'invitation lancée par la voix des journaux de prendre part à cette fête des disciples de Nemrod.

Dès les premières heures du jour, des bonnets rouges et des manteaux de même teinte parcouraient nos forêts dans tous les sens, dans l'espoir va sans dire, d'apercevoir les chevreuils convoités et bien entendu, de tuer son chevreuil!

A 10 heures a.m., toutefois, il convenait de faire halte, puisque c'était le jour du Seigneur et que personne ne voulait oublier. On se rendit donc à la messe paroissiale, à l'issue de laquelle un dîner fut vite absorbé et en avant, de nouveau

vers la forêt! De nouveau, aussi, on la parcourt en tous sens; pour quelques heureux chasseurs, c'est la bête convoitée qui passe et Bang! c'est le coup de feu, le chevreuil tombe et dans un instant il fera l'orgueil de son maître. D'autres chasseurs sont moins heureux ils ne font qu'apercevoir l'animal, rêvant à une capture sans même pouvoir pointer leur arme sur la cible convoitée. D'autres encore, les moins chanceux, ces derniers, reviennent tout simplement bredouilles. Voilà qui, est fait en ce qui concerne la chasse, mais après une telle journée excitante, qu'est-ce qui nous attend au retour, si ce n'est pas un bon et copieux souper aux fèves délicieuses toutes fumantes encore! Les dames de l'U.C.F.R. à qui le service du repas avait été confié reçoivent avec le sourire chasseurs, visiteurs et paroissiens, à la suite de M. le curé Laval Gagnon qui fut, ne manquons pas de le souligner, l'âme organisatrice de cette journée des chasseurs à St-Ambroise de Milan. Les gourmets se succèdent aux tables bien chargées; l'appétit est aiguisé; on se régale. Disons ici que les fèves avaient été préparées par M. Henri Breton de Stornoway, réputé pour ses talents de cordon bleu.

A l'issue du souper c'est une soirée familiale qui s'ouvre; elle se passe très agréablement, tous y prenant part pour ensuite se quitter très heureux, se promettant de revenir à Milan à une prochaine occasion.

Parmi les personnes venues de l'extérieur saisis entre autres de nombreux amis de Nantes, Stornoway, Lac-Mégantic, Val Racine, St-Dominique, Granby, Coaticook, Lambton, Sherbrooke, Montréal, etc.

St-Ludger, Frontenac

MARIAGE: (DNC) — Samedi le 31 octobre, à 10 heures, en l'église de St-Ludger M. l'abbé E. Doyon bénissait le mariage de Mlle Réjeanne Gagnon, fille de M. et Mme Georges Gagnon, à M. Emilien Roy, fils de M. et Mme Arthur Roy de St-Gédéon. La mariée fit son entrée à l'église au bras de son père et était vêtue d'une robe en peau de soie blanche, jupe montée sur crinoline et garnie de ruban de velours blanc. Un court voile de tulle illusion était retenu par un diadème de perles; son bouquet était composé d'oeillets et de stéphanotis. M. Arthur Roy servait de témoin à son fils.

A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception à l'hôtel Quirion où de nombreux invités firent honneur aux tables si bien garnies, après quoi le nouveau couple partit pour un voyage de noces à New York, Bristol et Montréal. Pour le voyage, la mariée portait sous un manteau blinblin rouge réchauffé d'un large collet de renard noir, un deux-pièces de laine charcoal, chapeau blanc

Pacifique Canadien

Départ de Mégantic pour Montréal (heure solaire) 5.05 a.m. et 2.50 p.m. tous les jours Pour St-Jean, N.B. et Halifax, N.S. 11 h. 55 p.m. tous les jours 7h.30 a.m. excepté le dimanche pour Brownville Jct., Me

Pour renseignements, s'adresser à la gare, téléphoner à 489

Faites rafraîchir l'apparence de votre linge!

AVIS IMPORTANT ALCOSIZE seulement nettoie à fond et redonne le corps et les couleurs originales aux vêtements; aussi, ils resteront propres et pressés deux fois plus longtemps.

Comparez Maintenant désodorisation complète, sans rétrécissement et un fini d'expert; c'est un service de nettoyage à sec de très haute qualité.

Le procédé "DURACLEAN" nettoie parfaitement: tapis, meubles recouverts de matériel.

Exigez **LE NETTOYAGE MODERNE ENRG.** Théophile VALLEE, propriétaire 151, rue Frontenac Tél. 126 Lac-Mégantic Service rapide... Qualité... Satisfaction...

Reflet de l'homme à l'étude



Accroître le savoir de l'homme, l'inviter à réfléchir et à prendre conscience de sa condition. C'est le but que se proposent des émissions comme *Arts et lettres, Conférence, Pays et merveilles, Perspectives internationales, Premier plan, Tribune libre, La Vie qui bat, Affaires de famille, Soirée littéraire, Commentaires, Lecture de chevet, La Langue bien pendue, les Idées en marche...*

RADIO-CANADA

et accessoires en antilope noire. A leur retour, M. et Mme Roy résideront à St-Gédéon. Nos meilleurs vœux de bonheur.

NAISSANCE

M. et Mme Henri Morin ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie Brigitte, Monique; parrain et marraine M. et Mme Wilfrid Dumas, oncle et tante du bébé; porteuse Mlle Thérèse Morin, sœur de l'enfant. Nos félicitations.

VA-ET-VIENT

Etaient en notre paroisse à l'occasion du mariage Gagnon-Roy: M. et Mme Gérard Rodrigue de Bristol, M. et Mme Georges Rodrigue, Mme Henri Faucher, M. et Mme Réginald Lachance, tous de Bristol.

Mort subite de M. Omer Létourneau à St-Ludger

(DNC) — Un de nos plus vieux concitoyens est décédé subitement en notre paroisse à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de feu Dame Azilda Fortin. Le service fut chanté le 28 par M. l'abbé Gérard Dallaire, curé assisté de MM. les abbés L. Pageau et E. Doyon. Portait la croix, M. Régent Létourneau veuve du défunt accompagné de M. J. Fluet, maire du village. Le cercueil était porté par MM. Léo Létourneau, Réginald, Gérard, Laurence Létourneau, Renault et Viateur Bégin, ses petits-enfants.

Le deuil était conduit par ses fils: M. et Mme Wilfrid Létourneau, M. et Mme Adolphe Létourneau, M. et Mme Philippe Létourneau, M. et Mme Paul Eugène Létourneau; ses filles et penderes: M. et Mme Georges Gagnon (Adrienne), M. et Mme Antoine Dallaire (Marie-Berthe), M. et Mme Roger Bégin (Marie-Rose); sa belle-fille: Mme Napoléon Létourneau; ses petits-enfants: Léo, Renald, Anita, Sylvia, Véronique, Gaétane, Monique, Huguette, Jacynthe Létourneau, Gérard, Laurence, Bruno, Mario, Jovette, Dorrette, Sylvianne, Francine, Linda Létourneau, Jacques, Nicole Gagnon, Olivette, Simone, Pauline, Jocelyne-Simon et Renaud Létourneau, Fernand, Renaud, Viateur, Normand, Colette, Lillane, Margoline et Pauline Bégin, Louise, Brigitte, Suzanne et Lucie Létourneau; une sœur: Mme Edras Létourneau de St-Ludger; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Téléphore Roy, Mme Angéline Roy, M. Arthur Fortin, de Lac-Mégantic. Un grand nombre de neveux et nièces de St-Hilaire, Lac-Mégantic, Black-Lake; M. et Mme H.-Louis Fillion de St-Ludger, M. et Mme Adrien Lacroix, Mme Eleucippe Fortier, etc...

Durant le service la quête fut faite par MM. H. Fillion et H. Bilodeau; deux petits-fils Renaud Létourneau et Jacques

Gagnon, portaient les fleurs. Un grand nombre d'amis, de paroissiens et d'autres parents assistaient au service.

Aux membres de la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

NAISSANCE

M. J. Arthur Poulin et Madame Poulin, née Marie Morel, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils. L'enfant né le 9 novembre sera porté sur les fonts baptismaux dimanche prochain par M. et Mme Jean-Claude Gagnon, amis de la famille et représentant les parrain et marraine M. et Mme Marcel Parent, de Val d'Or, oncle et tante du bébé, qui porteront les noms de Joseph, Marcel, André; Mlle Gabrielle Duquette agit comme porteuse. Nos félicitations.

St-Alph. de Stornoway

(DNC) — **NOS MALADES:** On nous apprend la nouvelle du retour de Mme Alcide Doyon, hospitalisée à Sherbrooke, depuis quelque temps. — Nos vœux de prompt guérison à M. Edgar Hallé qui a subi une assez grave opération dans un hôpital de la Métropole. — Mme Wellie Doyon a fait un séjour dans un hôpital de Sherbrooke, à la suite d'une sérieuse opération qu'elle a subie.

CHEMINS D'HIVER: L'entretien des chemins d'hiver pour la paroisse de Stornoway, a été de nouveau accordé par contrat à M. Gédéon Bernard.

VA-ET-VIENT: M. l'abbé Léandre Bouffard est de passage dans la famille de M. Gé-

rand Bouffard, ses parents. — La famille de M. Gérard Bouffard, est allée à Magog, récemment, visiter des parents.

Mme Léo-Paul Bouffard, était également de passage à Magog, à cette occasion.

NAISSANCE

M. et Mme Normand (Marie-Jeanne Audelet) sont heureux d'annoncer à leurs parents et à leurs amis, la naissance d'un garçon, né le 31 octobre et baptisé le 8 novembre, sous les prénoms de Joseph, Majella, Daniel; il a eu pour parrain et marraine M. et Mme Majella Lemoux, oncle et tante du bébé. Porteuse Mlle Pauline Duquette, tante. Nos félicitations.

La valeur brute de la production des industries manufacturières de l'Ontario est passée de \$3.8 milliards en 1946 à \$11 milliards en 1957.

Ange-Aimé Lapierre Manufacturier d'articles de cuir SPECIALITE Ameublement d'école **St-Hubert de Spaulding Cité Frontenac - Tél. Local**

SOLUTION CARDA Satisfaction depuis au-delà d'un de siècle quart **Dans toutes les pharmacies**

- Logement à louer -

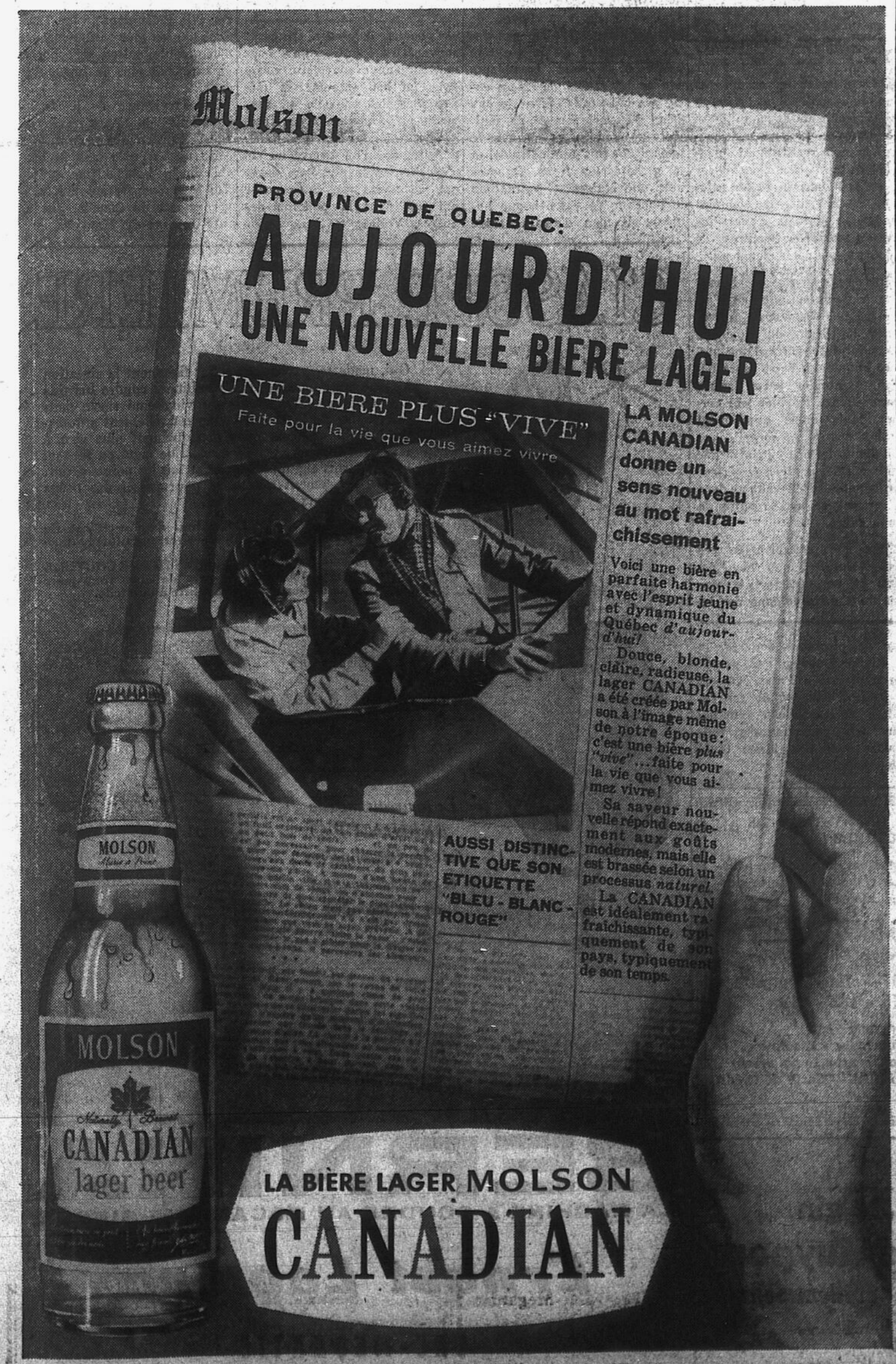
Bon grand logement chauffé, situé rue Frontenac, édifice Papeterie de Mégantic, 2e plancher, libre le premier novembre. Convientrait très avantageusement pour bureau de professionnels, tels que médecin, avocat, agent d'assurances ou salon de coiffure, etc., avantages d'appartements privés compris. Pour plus amples détails, s'adresser à:

HENRI GIGUERE propriétaire LA PAPETERIE DE MEGANTIC **Tél. Bur.: 426 Rés. privée: 475-w — Lac-Mégantic**

Mégantic OXYGENE, ENRG.

DISTRIBUTEURS D'OXYGENE ET D'ACETYLENE ACCESSOIRES DE SOUDURE ROD (bague) A SOUDER EN UN MOT: DE TOUT CE QUI CONCERNE LA SOUDURE, SOLICITE VOTRE PATRONAGE

ROCH QUIRION

propriétaire 44, rue Frontenac Tél. 447 C.P. 717 Lac-Mégantic

Molson PROVINCE DE QUEBEC: **AUJOURD'HUI UNE NOUVELLE BIÈRE LAGER** **UNE BIÈRE PLUS "VIVE"** *Faite pour la vie que vous aimez vivre* **LA MOLSON CANADIAN donne un sons nouveau au mot rafraîchissement** Voici une bière en parfaite harmonie avec l'esprit jeune et dynamique du Québec d'aujourd'hui. Douce, blonde, claire, radieuse, la bière CANADIAN a été créée par Molson à l'image même de notre époque: c'est une bière plus "vive"... faite pour la vie que vous aimez vivre! Sa saveur nouvelle répond exactement aux goûts modernes, mais elle est brassée selon un processus naturel. La CANADIAN est idéalement rafraîchissante, typiquement de son pays, typiquement de son temps. **AUSSI DISTINCTIVE QUE SON ETIQUETTE "BLEU-BLANC-ROUGE"** **LA BIÈRE LAGER MOLSON CANADIAN**

Jean-Claude Gagnon

Courtier d'Assurances Agréé

(Succession de feu Oliva Gagnon)

Spécialités: assurances automobiles

22 rue Lemieux

Lac-Mégantic

C. P.: 448
TEL.: 188

Nécessité du dépistage précoce de la tuberculose

A l'occasion d'une visite au sanatorium Saint-Georges, à Mont-Joli, nous avons rencontré le docteur Herman Gauthier, directeur de l'institution et président du Comité provincial de défense contre la tuberculose. Voici quelques questions concernant un aspect précis de la lutte antituberculeuse.

Circulant avec lui dans les corridors du sanatorium, nous lui avons fait part de certaines réflexions et enregistré les remarques du praticien.

—On n'est pas étonné, docteur, qu'avec des institutions aussi bien organisées, la tuberculose soit enfin vaincue.

La réaction du médecin fut vive: —Vaincue, dites-vous? vous croyez vraiment que nous avons vaincu la tuberculose?

—Il me semble... on n'entend plus parler du terrible fléau de la peste blanche, comme on l'appelait autrefois. Les gens ne meurent plus de tuberculose, de nos jours!

La protestation ne tarda pas:

—Dangereuse illusion... La tuberculose fauche encore dans nos rangs!... et sa récolte est encore trop abondante pour mon goût. Il ne meurt plus de gens par tuberculose?... Tenez, au cours de la dernière année, cette maladie a causé 537 décès.

—En 1956?... Mais... c'est plus d'une personne par jour! Je n'aurais pas cru!... Comment se fait-il que l'impression générale soit si erronée?

—C'est que le taux de mortalité a baissé considérablement depuis un quart de siècle. Comme les gens oublient le danger quand il s'éloigne, ainsi ils sont moins impressionnés par un mal qui fait moins de ravages. Le malheur est que si vous oubliez la tuberculose, elle ne vous oublie pas!

—Quels moyens proposez-vous docteur, pour achever une lutte qui a été fructueuse dans le passé?

—Les mêmes moyens qui se sont avérés efficaces jusqu'à maintenant, doivent continuer de servir.

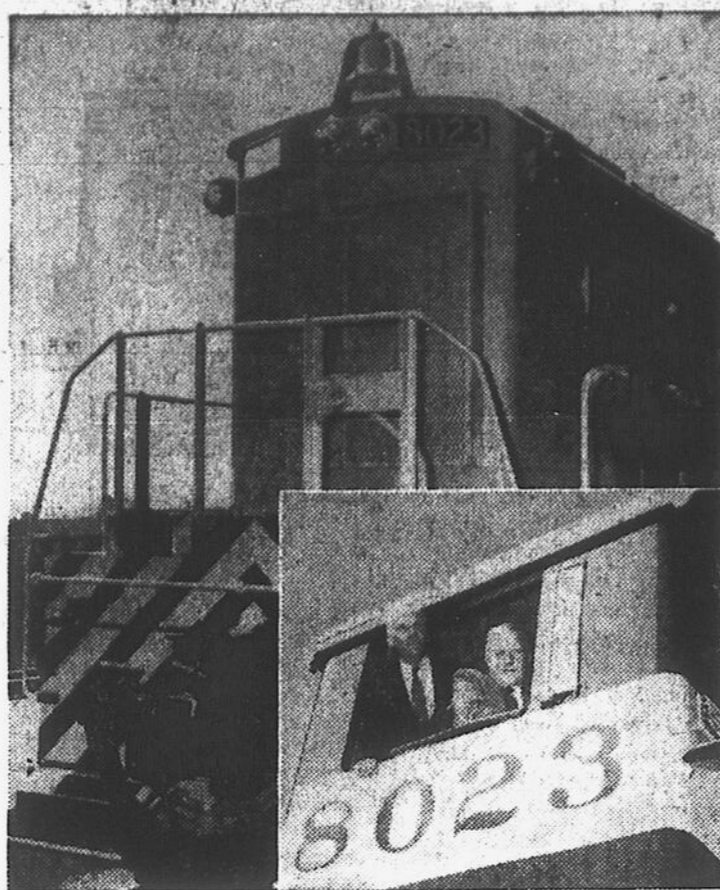
—C'est juste. Et ils sont nombreux?

—D'abord un diagnostic à un stade de la maladie aussi précoce que possible; des soins appropriés dans des institutions comme celle-ci; une grande prudence dans l'organisation de la vie post-sanatoriale.

—Vous parlez de diagnostic précoce. Ce n'est pas toujours aisé ce me semble... car la tuberculose, si je ne me trompe, est de caractère insidieux et ne se révèle que lorsque le patient est déjà très malade!

—Ce que vous affirmez serait totalement vrai si nous n'avions pas les rayons-x et si nous n'organisions en vue du dépistage.

—Je sais que la radiographie pulmonaire permet de reconnaître la tuberculose dans le poumon. Mais je ne vois pas que ça change grand-chose puisque, de toute façon, le pa-



● LA MILLIÈME DIESEL. — Le Canadien Pacifique a reçu livraison, la semaine dernière, de sa millième Diesel, une locomotive de manœuvre de 1,000 chevaux dont le numéro de série est 8023. La livraison de cette locomotive historique, construite par la firme Montréal Locomotive Works, marque une étape importante dans le programme de remplacement des locomotives à vapeur par des Diesel sur le réseau de 17,000 milles du Canadien Pacifique. Ce programme de dieselisation qui devait, selon les plans élaborés par M. N. R. Crump, président du C.P.R., être complété en 1961, est en effet sur le point de franchir son étape finale. Il ne reste plus que 200 locomotives environ à être livrées pour qu'il soit terminé. Sur le photo de droite, on voit M. Crump, au contrôle, faisant l'inspection de la machine en compagnie de M. G. W. Miller, président de Montréal Locomotive Works. (Photo Canadien Pacifique).

tient se rend chez le radiologue quand il est déjà à un stade avancé!

(Nous le devançons, monsieur!... Nous le devançons en allant vers la population. C'est ce que nous appelons "organiser le dépistage précoce de la tuberculose". Chaque année, dans toute la province, des organisations antituberculeuses procèdent à des enquêtes radiologiques grâce à des appareils mobiles.

—Vous voulez dire que vous vous rendez de ville en ville avec des appareils pour radiographier les poumons?

—Exactement! Des centaines de milliers de personnes sont examinées chaque année de cette façon. Chaque année, des centaines de cas de tuberculose sont découverts, presque toujours au début de la maladie.

—A ce rythme, la tuberculose devrait être définitivement vaincue à brève échéance!

Le front du praticien se rembrunit, et il conclut avec une pointe de tristesse: —Je l'affirmerais volontiers si tout le monde consentait à profiter de cette radiographie que nous leur offrons. Le nombre est malheureusement encore trop élevé de ceux qui ne se soumettent pas à la radiographie et parmi eux se trouvent des porteurs de germes dont la santé pulmonaire se détériore chaque jour et qui mettent en danger la bonne santé de leurs semblables.

P. Dumont-Frenette

LES COUSSINS DECORATIFS

La vogue - naissante de coussins décoratifs se répand d'un bout à l'autre du pays. Jeanne Blanchard, conseillère en économie domestique à la compagnie Dominion Textile Limitée, dit que c'est la façon la plus rapide et la plus économique de donner de la couleur à votre intérieur.

Cette année, le choix de formes, tissus et couleurs est le plus vaste jamais offert. Les coussins "télévision" sont aussi en vogue que ceux des divans ou fauteuils; on voit même, dans les chambres à coucher, de petits coussins déposés sur les oreillers, cette mode se répand de plus en plus.

Les coussins peuvent facilement donner à un décor terne une note de gaieté et animer les beiges bruns, blancs ou or tant utilisés pour les draperies, tapis ou meubles. La couleur vive

Au service de votre bonheur

TROIS FORCES UTILES A TOUS LES PARENTS

par le Dr Adrien Plouffe

Au cours de ma carrière, j'ai dit bien souvent que servir est le plus beau mot de la langue française. Je le pense toujours. Voilà pourquoi j'ai répondu présent, quand on est venu demander ma collaboration. Être utile aux autres, n'est-ce pas une façon de pratiquer la charité, première des vertus chrétiennes? Je m'efforcerais donc dans cette colonne, de vous rappeler que la santé est un capital précieux, je le ferai en mots si simples, de manière que M. et Mme Toulmonde comprennent le message de l'hygiène et de la médecine préventive, le message du gros bon sens.

Trois forces partagent avec les parents l'honneur d'élever un enfant à la dignité d'homme. La première est détenue par le père qui par les hautes leçons du petit catéchisme façonne la conscience et l'âme de l'enfant; la deuxième est dans les mains de l'instituteur ou de l'institutrice qui forme l'esprit de l'enfant; la troisième incombe au médecin hygiéniste qui travaille à créer un organisme sain, bien équilibré où fleurissent l'intelligence de la santé.

Les parents conscients de leurs responsabilités et qui, chez eux, tiennent vraiment à remplir leurs obligations, obligations qu'ils détiennent de Dieu, doivent donc apprendre à respecter le Curé, l'Éducateur et le Médecin. Tous trois travaillent sur un plan différent à établir sur une base solide la jeune conscience, le jeune esprit, le jeune corps, afin que l'enfant se transforme peu à peu, au point de vue intellectuel, au point de vue spirituel et au point de vue physique en un être normal, en un homme ou en une femme qui saura faire honneur à leur famille, à leur province, à leur pays.

L'art d'élever un enfant est donc une machine dont les rouages sont délicats et compliqués. Il suffit d'un rien pour la détraquer et la rendre hors d'usage. Il ne faut donc rien laisser au hasard dans la tâche complexe et difficile de conduire les jeunes êtres à travers les sentiers ardu de l'enfance, de l'adolescence, de la jeunesse.

Que les parents enseignent donc à leurs enfants de s'aimer les uns les autres, à respecter les droits du voisin, à se conduire toujours d'une manière honnête, à faire leurs devoirs, à étudier leurs leçons, à travailler, à meubler leur cerveau, mais qu'ils apprennent aussi à suivre les conseils que leur donne le médecin, afin que leur conscience droite et leur esprit instruit se développent dans un organisme qui respire la bonne santé.

C'est sous l'empire de ces idées salutaires que nos lecteurs et nos lectrices trouveront dans cette colonne des le-

çons utiles à eux-mêmes et à leurs enfants.

Les anciens avaient un aphorisme qui est tout un programme: mens sana in corpore sano, oui, il faut que la conscience, l'âme et l'esprit habitent un corps en bonne, en parfaite santé.

Que les parents me prêtent main-forte et cette coopération intéressée aura de merveilleux résultats.

ADRIEN PLOUFFE

Soyez de bonne humeur

Alphonse Daudet, qui passa une partie de sa vie dans des souffrances terribles, disait, avec son fin sourire douloureux, qu'il était un excellent professeur de bonheur.

Et l'on peut toujours, avec de la bonne volonté, se constituer professeur de bonheur... pour les autres.

Il ne s'agit pas de grandes directions morales. Le meilleur conseil à donner pour la conduite de la vie est un remède de bonne femme. Je le formule ainsi:

Soyez de bonne humeur. Un point, c'est tout.

D'abord, la bonne humeur exclut la méchanceté. Et la meilleure ligne de conduite est celle toute blanche, toute droite toute lumineuse que trace la bonté. Pas la bonté avec un B majuscule, la bonté dont on fait des livres, des drames, des déclamations et de la politique, mais la vraie, la lumineuse, la tendre, la spirituelle, la simple bonté. C'est difficile d'être bon quand on est hargneux et malsade. Mais un méchant, un vrai méchant, n'a jamais poussé un vrai éclat de rire. Soyez de bonne humeur. N'allez pas entre les devoirs de la vie tête basse et genoux tremblants comme un cheval de fiacre entre ses brancards. Vivez joyeux selon l'éternel conseil du maître. Ne croyez point que la mélancolie est une attitude, et la gravité une force. Opposez aux embêtements journaliers le bouclier de votre bonne humeur: il sera d'airain contre

A votre service...

M. Marcel Lebrun

notre représentant dans votre région, met à votre disposition sa compétence en matière d'assurances. Établissez pas qu'il existe un plan d'assurances Dominion Life adapté aux besoins particuliers de chaque famille. Consultez notre représentant, sans aucune obligation de votre part; vous le trouverez toujours prêt à vous servir et à vous aider.

Marcel Lebrun
73 boul. des Vétérans
Lac-Mégantic,
P. Q.
Tél.: 120

Dominion Life
ASSURANCE COMPAGNIE Depuis 1889
SIÈGE SOCIAL: WATERLOO, ONTARIO

GERARD PROVINCIAL PAUL BABY

Qu'est-ce qui exclut de l'assurance-chômage?

Pour l'intelligence de la question, qui tombe dans la grande actualité, notre journal cite le rale, paragraphe contenant les éléments considérés par l'auto-rité compétente en face des prestations:

- (1) Un assuré qui a perdu son emploi par suite d'un arrêt d'ouvrage attribuable à un différend de travail survenu à la fabrique, à l'atelier ou autre local où il était employé, est exclu de la prestation
 - a) jusqu'à la fin de l'arrêt d'ouvrage,
 - b) jusqu'à ce qu'il devienne, de bonne foi, employé ailleurs à l'occupation qu'il poursuit habituellement, ou
 - c) jusqu'à ce qu'il soit devenu régulièrement engagé dans quelque autre occupation,
- (2) Un assuré n'est pas exclu de la prestation d'après le présent article, s'il prouve
 - a) qu'il ne participe pas au

différend de travail ayant causé l'arrêt d'ouvrage, qu'il ne le finance pas ou qu'il n'y est pas directement intéressé, et

b) qu'il n'appartient pas à un rang ou à une classe d'ouvriers parmi lesquels, immédiatement avant le commencement de l'arrêt, se trouvaient des membres, employés aux lieux où l'arrêt se produit, qui participent au différend de travail, le financement ou y sont directement intéressés.

(3) Lorsque des branches distinctes de travail, communément exercées comme affaires distinctes dans des locaux distincts, sont poursuivies dans des services différents sur les mêmes lieux, chaque service est, aux fins du présent article, censé être une fabrique ou un atelier distinct.

Il y a 33 ans, on libérait quelque 3 douzaines de faisans sur l'île Pelée dans le lac Erie. Sept années plus tard, au cours d'une seule saison de chasse, on captura plus de 10,000 faisans.

La survivance de la faune aquatique de l'Amérique du Nord qui, en majeure partie construit ses nids dans le bassin de la baie d'Hudson, est liée à la coopération des gouvernements du Canada, des États-Unis et du Mexique.

AVOTRE SANTÉ

EAU DE TABLE PETILLANTE DIGESTIVE DIURÉTIQUE LAVE FOIE REINVESTISSÉ

fithines 33

ECHANTILLON GRATUIT C.P.F. 200, Rue Velle, MONTREAL

en boîte économique de 15 sachets pour faire 15 pintes d'eau médicinale

IMPRIMERIE A-B-C

LAC-MEGANTIC

TRAVAUX DE TOUS GENRES

TEL. 717-R

C. P. 586 9 rue Laurier

J. B. DION, prop.

LAC-MEGANTIC

H. P. CAMPEAU, C. d'A. A.

COURTIER D'ESSURANCES AGRÉÉ

Feu - Vie - Automobile - Accident - Maladie

220, RUE LAVAL TEL.: 422 B. P. 323

LAC-MEGANTIC

VITRERIE DE MEGANTIC ENRG

(Megantic Plate & Window Glass)

est à votre disposition et vous invite de lui confier vos achats de

MIROIRS - DEVANTURES DE VERRE POUR FACADE DE MAGASIN - VITRES D'AUTOMOBILES - DESSUS DE MEUBLES EN VERRE, etc

Nous repeinturons les vieux meubles et leur donnons l'apparence de neufs avec la fameuse peinture "ROXATONE"

Nous vendons les appareils de télévision "FLEETWOOD"

Nos prix sont des plus raisonnables; venez nous voir

11 rue Salaberry Tél. 322 Lac-Mégantic sud

POSEDEZ-VOUS UN SYSTEME DE CHAUFFAGE A L'HUILE?

OUI: vous êtes-vous alors demandé où acheter votre huile? La réponse est toute simple: Communiquer avec:

J.-P. LEGENDRE
agent "The British American Oil Co Ltd"

70 rue Québec Central — Lac-Mégantic
Téléphone: nos: 275 - 182 - 148

huile à poêle — huile à fournaise — gazoline
I.B.M.: Service de vérification contre toute erreur
Homme de service à votre disposition — Carte de Crédit Mars 7 P.

J'aime un p'tit coup d'oeur

...le gin de Kuyper évidemment

Blended Gin - Distillé au Canada

CLASSÉE PREMIÈRE

Oui, madame... vous dominez fièrement la situation lorsque vous possédez une machine à coudre Bernina automatique—la merveille du vingtième siècle dans le domaine de la couture. Elle est tellement automatique qu'il ne vous reste pratiquement plus rien à faire. Au toucher, vous cousez! Elle coud en zig-zag, brode à trois aiguilles, reprise et fait les points-à-jour. Aucun ajustement nécessaire pour passer des tissus les plus fins aux plus robustes.

Choix varié de modèles Bernina, avec certificat de garantie à vie, à partir de \$109.00—versement hebdomadaire minimum de \$2.00. Adressez-vous SANS DELAI au CENTRE DE COUTURE NECCHI-BERNINA le plus près de chez vous pour obtenir une démonstration gratuite à domicile.

Le nouveau modèle BERNINA 1960 fait les boutonnières et coud les boutons en 10 secondes

BERNINA
LA MACHINE-A COUDRE AU MECANISME SUISSE

Ernest Leclerc
agent
LAC-MEGANTIC

Une initiative de l'Association de Chasse et Pêche

A mon titre de président de l'Association de Chasse et Pêche de Lac-Mégantic, il est de mon devoir de m'occuper, en premier lieu de l'avenir touristique de Lac-Mégantic et de sa région, conjointement avec le président du comité touristique M. Jules Huard. Si vous vous y arrêtez un peu, vous comprendrez que je ne fais pas cela pour mon intérêt personnel, mais surtout pour les commerces en général ainsi que pour la population de Lac-Mégantic.

Si dans un avenir prochain, avec des routes pavées de tous côtés, surtout celle de Woburn laquelle nous l'espérons, sera complétée l'été prochain, nous allons doubler et même tripler le nombre de gens qui se rendent à Lac-Mégantic, soit pour la pêche, soit pour la chasse ou encore pour y passer des vacances, nous verrons nos commerces en général en profiter.

Les épiciers, les restaurateurs, les marchands de vêtements, les photographes, les hôteliers, les ferronneries, les 5-10-15cts, etc., tous engageront plus d'employés, des nouveaux commerces tels que motels, chalets, etc., se bâtiront et ce sera la prospérité pour Lac-Mégantic, comme nous le voyons dans le Nord de Montréal, en de nombreuses villes qui n'ont pas la moitié des avantages que nous possédons et qui font des affaires d'or.

Si notre comté en était un d'agriculture, tel que nous en voyons, aux environs de Montréal, ce serait différent, mais ici, nous n'avons pas la température propice à la culture et combien de terre sont abandonnées aussitôt qu'il n'y reste plus de bois à couper.

Donc Messieurs, soyons sérieux et la main dans la main, travaillons à ne pas détruire ce que Dieu nous a donné, des cours d'eau poissonneux, un lac qui peut se comparer au meilleur lac à saumon des Etats-Unis, le lac George, N. Y. et où l'on dira "le lac Mégantic est le lac à saumon de la Province de Québec". Combien de villes donneraient de nombreuses industries en échange, pour le plus beau coin des Cantons de l'Est "Lac-Mégantic".

Comme vous voyez, notre Association a une mission très importante à remplir: la sauvegarde de votre patrimoine aquatique, non pas seulement par des emplacements répétés, mais surtout par l'éducation de votre milieu.

Il serait souhaitable que ces

travaux de drainage ne se fassent jamais sur une grande échelle. Et si certains travaux sont indispensables au bien-être de quelques individus, que le tout soit fait non seulement en fonction de l'agriculture et de la voirie, mais aussi en fonction de la faune et de la flore aquatique et terrestres.

J'espère que les dégâts causés par les travaux de drainage ne seront pas trop grands et continuerait à sembler de saumon les tributaires du lac Mégantic.

Alors voilà donc mon avis, donné en toute franchise, afin de vous aider à faire du lac Mégantic un des plus beaux lacs à saumons de la province de Québec, à l'instar du lac George, N. Y.

Agrez, je vous prie, l'expression de mes meilleurs sentiments

Louis-Roch SEGUIN, biologiste
 Directeur de la Station Piscicole des Cantons de l'Est.

projet.
 Soyez assuré que l'intervention de la Province dans cette amélioration a pour but de faire bénéficier la population de Woburn des nombreux avantages de sa magnifique politique de drainage, en assurant et consolidant un développement agricole très intéressant pour les cultivateurs riverains.

Je demeure,
 Votre tout dévoué,
 L'Ingénieur du district
 No 2,
 Léo-Paul PROVENCHER
 Ing. P.

— oOo —
 DEPARTEMENT DE LA CHASSE ET DE LA PECHE
 R. R. 5, Coaticook,
 le 6 novembre 1959

M. Henri-Paul Laporte, prés.,
 Club Chasse et Pêche,
 Lac-Mégantic, P. Q.

Re: Drainage des tributaires du Lac-Mégantic

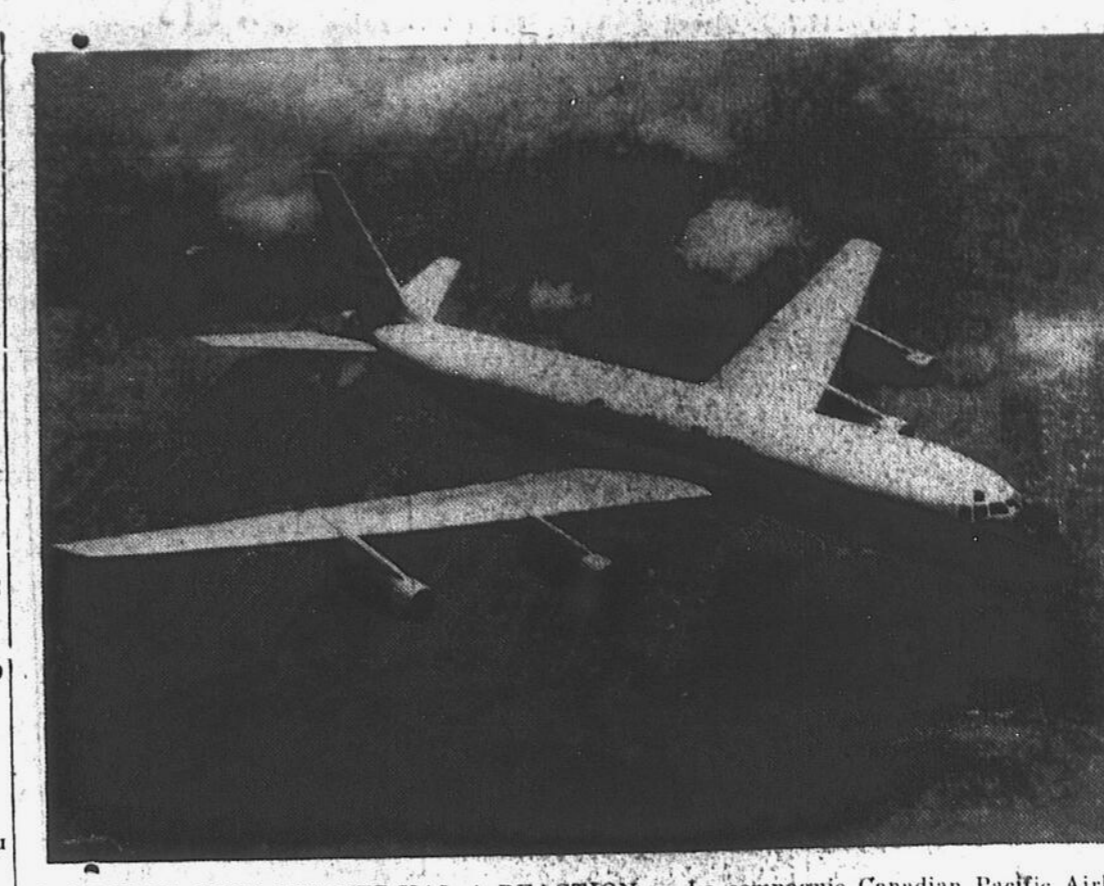
Cher Monsieur,
 J'ai pris connaissance de la lettre que vous m'adressiez le 28 octobre dernier, ainsi que de celle du 10 octobre de M. L.-P. Provencher, ing. P.

Ces deux lettres sonnent comme des glas. Le brillant avenir piscicole du Lac-Mégantic sera saboté, sous peu, par les travaux de drainage d'enviguure de ces tributaires. Ces travaux deviendront une cause de pollution. Le saumon atlantique déjà implanté avec succès, par le Ministère de la Chasse et des Pêcheries, verra bientôt ses jours comptés; ce qui portera un dur coup au développement touristique de votre région et même de celle des Cantons de l'Est.

Je ne doute pas de la sincérité et de la compétence des responsables de ces travaux, mais on est en train d'oublier que ces travaux peuvent être préjudiciables à la faune piscicole et priveront plus tard la région de Lac-Mégantic d'une de ses plus belles attractions touristiques: la pêche au saumon atlantique dans le lac Mégantic.

Comme vous voyez, notre Association a une mission très importante à remplir: la sauvegarde de votre patrimoine aquatique, non pas seulement par des emplacements répétés, mais surtout par l'éducation de votre milieu.

Il serait souhaitable que ces



● LE PLUS GROS COMMERCIAL A REACTION. — La compagnie Canadian Pacific Airline vient de commander quatre avions à réaction Douglas Super DC-8, pouvant transporter 150 passagers, à une vitesse de croisière de 600 milles à l'heure. Chacun de ces avions coûte \$6,000,000. Ces quatre réactés seront livrés en 1961 et la compagnie a une option pour cinq autres. Le Super DC-8, dont les moteurs sont du type Rolls-Royce Mark 15, sera le plus gros avion commercial à réaction au monde. Plus puissant que le DC-8, il pourra voler 6,500 milles sans escale et ses moteurs à réaction développeront une poussée de 18,500 livres. Il effectuera le trajet Vancouver-Winnipeg en moins de deux heures, celui de Winnipeg-Toronto en 96 minutes et celui de Vancouver-Amsterdam en 8 heures et 30 minutes. Ses ailes ont 142 pieds et cinq pouces d'envergure et sa longueur est de 150 pieds et six pouces.

ont été envoyées à: Hon. C.-E. POULIOT, m.d., de Québec, M. L.-A. RICHARD, sous-ministre de Québec, Docteur Gustave PREVOST, Ph.D., de Montréal.

External Classique de Lac-Mégantic

2e liste des donateurs

\$10.00: M. Edouard Grenier
 Caisse Populaire Ste-Agnès, M. Henri Mercier; \$1.00: Mme Bernadette Lemieux, MM. Clément Martel, Roger Dumas.

L'enquête révèle...
 (suite de la 1ère page)

Mme EDOUARD BIZIER, née Rose-Hélène Domingue, 55 ans, l'épouse de la victime, est ensuite entendue. Elle déclare que son mari s'est levé vers une heure pour se rendre à l'étable; elle a attendu le retour de son mari durant quelque temps puis s'est endormie. La première personne à se rendre à l'étable ce matin-là fut son fils Denis, vers 6 h. 30, pendant ce temps-là, elle allumait son poêle puis, se dirigeait elle aussi vers l'étable pour "faire son train". Avant de pénétrer dans l'étable son fils est arrivé au devant d'elle tout effrayé, et lui a dit "Maman, ne vous faites pas de peine"; il s'est précipité à son entrée dans l'étable et elle a dit "Je rentre". Le témoin explique où et dans quelle position se trouvait le cadavre de son mari, explications corroborées avec celles du témoignage de Monsieur

ASSEMBLEE de la SSJB
 SECTION FEMININE
 Lundi le 16 novembre, à 8 h. 30 p.m.
 Au Centre Lacordaire
 Invitation à toutes les dames d'y assister
 Mme Gérard AUDET, présidente

DENIS BIZIER, 29 ans, de St-Ludger, fils de la victime témoigne ensuite. Il s'est levé vers 6 h. 30 ce matin-là et s'est rendu à l'étable; il prend connaissance d'une couple de photographies représentant l'étable et la victime. On exhibe à ses yeux la corde fatale et il déclare qu'elle servait à faire fonctionner un ventilateur, dans l'étable; qu'on s'en était pas encore servi, puisqu'on était là depuis un mois seulement et que c'est au printemps qu'on l'utilise particulièrement. Il explique dans quelle position se trouvait la victime, son père, lorsqu'il l'a aperçue et ajoute qu'à sa sortie de l'étable il a rencontré sa mère, peu de temps après on l'appela le curé et le médecin. Divers détails suivent, concernant la visite du médecin et du prêtre. Il confirme ce que déclarait sa mère concernant l'état des fermes, déclarant que l'après lui, les affaires de la victime n'étaient pas mauvaises; que tout semblait aller bien, qu'à sa connaissance il n'a fait preuve d'aucun geste de découragement, mais que son père était une personne assez nerveuse, ajoutant quelques autres détails sur ce point.

PATRICK BIZIER, 25 ans, de St-Ludger, un autre fils de la victime est le témoin qui suit. Il dit que vers sept heures à 7 h. 15 après la visite du curé et du médecin, c'est lui qui a retiré son père de la position dans laquelle il se trouvait; il parle de la position dans laquelle se trouvait la victime, suspendue agenouillée, c'est tout ce qu'il a à dire.

Dr MARCEL LEMAY, 31 ans, de St-Ludger, a été appelé chez M. Edouard Bizier, dimanche le 1er novembre vers 7 et 10 heures; il s'est rendu à l'étable, il a trouvé la, le cadavre de la victime dans la position qu'il décrit. D'après le témoignage, la mort remontait à quelques heures; il a pris le pouls de la victime pour constater que le cœur ne battait plus.

Le docteur Lemay ajoute qu'il soignait la victime depuis plus de un an, que la dernière fois qu'il a rencontré Monsieur Bizier, c'était le 21 octobre dernier, qu'il souffrait d'une maladie mentale, qu'à sa connaissance il n'était pas affecté par des troubles cardiaques; il donne des détails sur les médicaments qu'il donnait au malade, qui faisait usage de narcotique pour se calmer; il lui a déjà fait voir qu'il se laissait aller au découragement, mais à sa connaissance, il n'a jamais parlé de mort; d'après le docteur Lemay il s'agit d'un suicide à la suite d'une maladie mentale, maladie durant laquelle il endurait des sensations d'étourdissements, au cours desquelles il s'est laissé aller. Le médecin a joint d'autres détails, relativement à la maladie et aux maux dont souffrait la victime.

Il n'y a plus d'autres témoins à faire entendre et les membres du jury se retirent pour délibérer. Après quelques minutes, ils reviennent à leur siège et prenant la parole leur président M. Wilfrid Bellefleur annonce que les "Jurés ont trouvé les raisons nécessaires à une mort naturelle".

Dr MARCEL LEMAY, 31

FOURRURES! FOURRURES!

Nous avons un grand choix de fourrures neuves de toutes sortes, à tres BON PRIX.

L'achat de tout manteau neuf porte une garantie et donne droit à son entreposage GRATUIT pour un an

Nous acceptons les échanges — Rendez-vous donc, Mesdames et Mesdemoiselles à notre SALON DE FOURRURE et constatez vous-mêmes nos aubaines.

CLAUDE BECHARD
 70 rue Frontenac Tél. 252 Lac-Mégantic
 (Même édifice que La Banque Provinciale)

Theatre BIJOU
 Mégantic

Prog. du 15 nov. au 21 incl.


Dimanche, lundi, mardi
 William HOLDEN et Deborah KERR dans
UN MAGNIFIQUE SALAUD
 VistaVision
 AUSSI
UNE ARME POUR UN LACHE
 CinémaScope et couleurs, avec
 Fred MacMURRAY, Jeffrey HUNTER

Jeudi, vendredi, samedi
JE REVIENS DE L'ENFER
 en couleurs, avec
 William HOLDEN, Lloyd NOLAN, V. LEITH
 AUSSI
LE DOIGT SUR LA GACHETTE
 CinémaScope et couleurs, avec
 Fred MacMURRAY et Dorothy MALONE

Samedi, 21 nov.
LES PIRATES DE LA RIVIERE
 couleurs avec
 Fess PARKER, Buddy EBSEN
 MATINEE spéciale à 2 heures — ADM. : 25c

Initiation chez les Chevaliers de Colomb

Le Grand Chevalier, les Officiers et les Membres du Conseil Ste-Agnès 2043 vous invitent cordialement à assister à l'initiation dimanche, le 15 novembre prochain, à la Salle Paroissiale de la rue Papineau, Lac-Mégantic.



M. Wilfrid Bellefleur
 Député Grand Chevalier



M. JOS. HUOT
 Grand Chevalier



M. Wilfrid Fortin
 Chancelier

Programme

- 6.45 a.m. Appel nominal des candidats, salle des Chevaliers de Colomb, Boulevard des Vétérans
- 7.45 a.m. Premier degré, salle paroissiale
- 9.30 a.m. Deuxième degré, salle paroissiale
- 11.00 a.m. Messe en l'église Ste-Agnès — Dîner libre
- 1.30 p.m. Réunion des candidats à la salle des Chevaliers
 Parades, drapeaux des comités; un groupe de 4e degré; officiers et membres du Conseil 2043
- 3.00 p.m. Troisième degré, conféré par Mtre Alex Bastien, de Shawinigan
- 6.00 p.m. Banquet à la dinde, à la salle des Chevaliers



M. Gaëtan Poulin
 Secrétaire-financier



M. l'abbé Léopold Lemay
 aumônier

Le secrétaire-financier sera aux salles, à votre disposition, les 13 et 14 novembre de 7 h. à 9 h. le soir et le 15 novembre, jour de l'initiation.

Prière aux officiers de l'extérieur, de bien vouloir apporter leur costume.

BILLETTS DE TRAIN A PRIX REDUITS POUR L'EXPOSITION ROYALE D'HIVER DE TORONTO

du 13 au 21 novembre

Tarif simple plus la moitié pour aller et le retour Valables pour l'aller — du jeudi, 12 novembre, au dimanche, 15 novembre inclusivement.

Retour — Départ de Toronto jusqu'à minuit dimanche le 22 novembre.

Renseignements complets chez les agents

Pacifique Canadian

SERVICE D'AUTOBUS LACHANCE & FRERE

Pour un voyage prompt, agréable et accommodant utilisez notre service dont voici l'horaire:

Départ tous les matins, sauf le dimanche (B & B Curb) à 6.45 heures, passant par St-Georges, pour Québec; le dimanche, départ à 9 heures.

Retour de Québec, sur semaine à 4 heures pour arriver à Lac-Mégantic à 8 heures p.m.

Le dimanche départ à 5 heures p.m., gare St-Roch, pour arriver à Lac-Mégantic à 9 h. p.m.

Téléphones: Lac-Mégantic 1133 ou 594 Québec LA 9-5391



AUX QUILLES

PK	PP	PN	TOTAL	MOY.	PT.	
Mégantic Mfg Co.	10	2	0	8868	739	14
Papeterie de Mégantic	9	3	0	8745	728.7	12
C. P. R.	9	3	0	8460	705	12
Hôtel Lasalle	7	5	0	9012	751	9
Jos. Dion Ltée	7	5	0	8373	697.7	9
La Fraternité	6	6	0	8414	701.1	8
Laiterie de Mégantic	0	12	0	7599	633.2	0
Chevaliers de Colomb	0	12	0	7049	587.4	0

MOYENNE

A. Grenier	12	2098	174.8	M. Arguin	3	403	134.3
A. Giroux	12	2009	167.4	J.-L. Dion	12	1593	132.7
R. Arguin	9	1431	159	Lionel Audet	12	1684	132
L. Turcotte	12	1906	158.8	J.-R. Turgeon	9	1166	129.5
Claude Roy	12	1894	157.8	B. Frank	12	1541	128.4
Y. Arguin	12	1885	157	L. Breton	9	1133	125.8
J.-L. Duquette	12	1845	153.7	H. Gourdeau	9	1131	125.6
G. Boulet	9	1376	152.8	M. Gourdeau	12	1164	122
Cl. Garant	12	1832	152.6	P. Garant	12	1453	121
D. Lacroix	12	1829	152.4	L. Breton	12	1431	119.2
J.-Cl. Gagnon	9	1346	149.5	P. Fautoux	12	1417	118
D. Dostie	12	1788	149	Ar. Dufresne	12	1290	107.5
B. Boulanger	9	1330	147.7	An. Jacques	12	1226	105.5
J.-A. Poulin	12	1750	145.8	P. Lacroix	12	1198	99.8
R. Duchesneau	12	1733	144.4				

SUBSTITUTS

C. Forest	12	1727	143.8	J.-G. Bouffard	9	1340	148.8
Otto Wood	12	1726	143.8	L. Fortier	3	431	143.6
N. Veilleux	12	1724	143.6	M. Nadeau	3	371	123.6
G. Turgeon	12	1721	143.4	P. Lessard	3	317	105.6
R. Poirier	12	1727	143	W. Breton	6	602	100
A. Girard	12	1716	143				
Ar. Giguère	12	1680	140				
An. Lacroix	9	1249	138.7				
J.-P. Fortin	12	1659	138.2				
An. Fortin	12	1642	136.8				
Ar. Bergeron	12	1637	136.4				

LIGUE MIXTE DE BOWLING (1ère section)

TORPEDO	9	6699	10
REGT. CHAUDIERE	9	6435	10
CASTOR	9	6762	6
BANQUE MONTREAL	9	6500	4
STE-AGNES	9	5997	4
ARMY BAND	9	5657	1

HOMMES

J.-L. Trépanier	9	1410	156.6
Cl. Roy	9	1336	148.4
L. Rancourt	9	1206	134
J.-B. Durand	9	1198	133.1
Henri Roy	9	1194	132.6
J. Michaud	9	1186	131.7
J. Paradis	9	1186	131.7
D. Bouchard	6	790	131.6
Y. Grenier	9	1169	129.8
Paul Roy	9	1165	129.4
G. Thibault	6	767	127.8
J.-M. Blais	6	747	124.5
J.-P. Fautoux	9	1086	120.6
B. Girard	9	1085	120.5
J.-G. Grondin	9	1079	119.8
G. Girard	9	992	110.2

SUBSTITUTS

J.-Y. Paradis	3	407	135.6
J. Lachance	6	752	125.3
Yvon Grenier	443		
Jean-Luc Trépanier	161		

DAMES

M. Bouchard	9	1176	130.6
L. Lavallée	9	1150	127.7
L. Dubé	9	1147	127.4

Nous sommes encore passablement occupés mais...

A partir de maintenant et pendant tout l'hiver nous serons heureux d'accepter des commandes pour vos travaux de remise à neuf, de rénovation, d'entretien, de réparation et de nettoyage.

Organisez-vous dès maintenant pour faire exécuter ces travaux pendant l'accalmie du temps froid, alors que la main-d'œuvre et les matériaux sont plus faciles à obtenir. Vous y gagnerez.

Cherchez à vous aider vous-même et à aider en même temps votre localité à accroître l'emploi cet hiver. Communiquez avec votre bureau du Service national de placement pour obtenir aide et conseils.

Publication autorisée par le ministre du Travail, Canada

L. Roy	9	1086	120.6	K. Girard	9	769	85.4
J. Roy	9	1060	117.7	J. Girard	6	477	79.5
M.-P. Lemay	9	969	107.6	Y. Grenier	9	712	79.1
F. Rancourt	9	965	107.2				
L. Durand	9	953	105.8				
T. Guérin	9	939	104.3				
B. Blais	9	933	103.6	R. Dion	3	379	126.3
H. Lachance	9	927	103				
E. Blais	6	608	101.3				
C. Grondin	9	904	100.4				
L. Dumais	9	858	95.3				
G. Fautoux	9	845	93.8				

SUBSTITUT

R. Dion	3	379	126.3
Louise Dubé	442		
Marcelle Bouchard	172		

DEUXIEME SECTION

HOTEL LASALLE	9	6336	704	11
G. G. LUNCH	9	5474	608.2	9
LEGION	9	5309	589.8	8
SURPRISE	9	5550	616.6	4
HOTEL QUEEN	9	5347	594.1	3
EPICERIE FRONTENAC	9	5061	562.3	1

HOMMES

F. Picard	9	1289	143.2
E. Picard	9	1270	141.1
B. Guérin	9	1201	133.4
J. Philippi	9	1112	124.2
V. Dumas	9	1049	116.5
V. Rodrigue	9	1046	116.2
Y. Arguin	9	1044	116
D. Lacroix	9	1038	115.3
C. Arguin	9	1035	115
R. Boulay	9	1027	114.1
G. Nadeau	6	673	112.1
A. Lacroix	9	999	111
F. Carrier	9	984	109.3
G. Blais	9	973	108.1
G. Fluet	9	969	107.6
L. Boulanger	3	306	102
G. Thibault	9	785	87.2
C. Lessard	3	243	81

HAUT SIMPLE: Gaston Blais

181

DAMES

G. Lapointe	9	1027	114.1
J. Biron	9	974	108.2
J. Leblanc	9	966	107.3
E. Arguin	9	953	106.8
L. Boulanger	9	953	106.8
L. Picard	9	942	104.6
J. D. Durand	9	939	104.3
S. Blais	9	899	99.9
J. Nadeau	9	869	96.5
R. Isabelle	9	864	96
M. Boulet	9	847	94.1
R. Lapointe	9	761	84.5
S. Lefebvre	9	743	82.5
L. Fortier	9	676	75.1
G. Wood	9	630	70
R. Thibault	9	567	63
M. Dufresne	9	560	62.2
T. Grondin	9	533	59.2

SUBSTITUTS

G. Ferland	6	578	96.3
R. Couture	9	737	81.8
Gertrude Lapointe	401		
Jeanne D. Durand	158		

HAUT TRIPLE: Gérard Fluet

400

HAUT SIMPLE: Jeanne D. Durand

158

TROISIEME SECTION

PAOLO	9	5797	644.1	11
PHARMACIE BLAIS	9	5207	578.5	11
LES AS	9	4659	517.6	10
BANQUE PROVINCIALE	9	5297	588.5	8
BLJOUTERIE GAGNON	9	4594	510.4	7
RIGOLO	9	5126	569.5	6
MEGANTIC CLUB	9	5126	569.5	6
POLICE	9	4935	548.3	5
JOS. DION	9	4188	465.3	5
IDEAL	9	4780	531.1	2
MAGASIN HUOT	9	4315	479.4	0
LAKE MEGANTIC PULP	9	3824	424.8	0

HOMMES

R. Arguin	9	1164	129.7
R. Bouffard	9	1145	127.2
L. St-Pierre	6	742	123.6
M. Charbonnier	9	1087	120.7
G. Bouffard	9	1080	120
N. Veilleux	9	1059	117.6
M. Huot	9	1026	114
J. Langlois	9	1019	113.2
B. Racine	6	675	112.5
L. Gagnon	9	999	111
G. Leclerc	6	659	109.8
R. Boulet	9	940	104.4
L. Cameron	9	938	104.2
G. Dumas	9	929	103.2
M. Dumas	9	927	103
L. Letellier	9	924	102.6
N. Charbonnier	9	922	102.4
F. Bellefleur	9	921	102.3
R. Vachon	9	909	101
J. Brochu	9	907	100.7
P. Fautoux	9	894	99.3
G. Lacroix	6	595	99.1
J. P. A. Foirier	9	850	94.4
B. Campagna	9	845	93.7
G. Vachon	6	562	93.6
G. Choquette	9	801	99
R. Lapointe	9	786	87.3
L. Breton	9	774	86
L. Grondin	9	770	85.5
F. G. Houot	6	502	83.6
L. Charbonnier	6	473	78.8
J. Marceau	9	633	77
N. Mercier	6	391	65.1

DAMES

P. Brochu	9	1062	118
C. Bégin	9	1023	113.6
M. Cloutier	9	949	105.6
F. Lemay	9	937	104.1
Mme G. Dumas	9	892	99.1
H. Bureau	9	867	96.3
R. Vaillancourt	9	861	95.6
C. Arguin	9	859	95.4
C. Boisclair	9	857	95.2
Mme L. Gagnon	9	854	94.8
Mme J. Philippi	9	785	87.2
Mme R. Lapointe	9	772	85.7
L. Rosa	9	758	84.2
C. Lapointe	6	497	82.8
M. Duquette	9	738	82
C. Cameron	9	720	81
Diane Mercier	9	705	78.3
Col. Latulippe	9	701	77.8
Mme M. Dumas	9	679	75.4
A. Cameron	9	671	74.5
Mme P. Fautoux	9	660	73.3
Mme D. Blais	9	653	72.5
Ginette Mercier	9	650	72.2
Ginette Giguère	6	427	71.1
Mme N. Mercier	6	426	71
Aline Richard	9	622	69.1
Cl. Lachance	6	402	67
Ruth Lessard	9	595	66.1
Mme Godbout	9	591	65.6
Mme G. Vachon	6	392	65.3
Mme M. Huot	9	579	64.3
Mme L. Charb.	6	370	61.6
Mme Bellefleur	9	498	55.3
Mme R. Vachon	9	486	54

SUBSTITUTS

R. Latulippe	9	979	108.7
R. Noel	3	293	97.6
R. Nadeau	3	291	97
F. Bourret	3	281	93.6
Gérard Bégin	3	273	91
P. Lessard	9	757	84.1
B. Fortier	6	423	70.5
H.-P. Campeau	3	204	68

HAUT TRIPLE: Guy Bouffard

387

HAUT SIMPLE: Jos. Langlois

161

PLUS haut TRIPLE: Pierrette Brochu

387

PLUS haut SIMPLE: Françoise Lemay

153

AVIS

AVIS est par les présentes donné que la Ville de Lac-Mégantic s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi lui accordant certains pouvoirs additionnels.

- 1- Création d'un fonds industriel de \$100,000.00;
- 2- Création d'une Commission d'urbanisme;
- 3- Et autres fins.

La Roche Fortin & Tariff
Procureurs de la
Pétitionnaire

Québec, ce 24 octobre 1959.
oct. 29 nov. 5-12-19

Mariage Châtelain - Vanchestein

A Montréal, a été béni en l'église St-Sacrement, le 31 octobre, le mariage de M. Raymond Châtelain autrefois de notre ville à Mile Irène Vanchestein fille de M. D. Vanchestein de la Métropole. La réception eut lieu au buffet Paris. Tous se sont amusés fort bien; il y eut danse, aux airs de l'orchestre et chants. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour un voyage de noces à Miami par avion, faisant escale à New-York. Au retour de leur voyage de nocés, le nouveau couple qui avait passé plusieurs jours sous une température de 85° revenait sous le ciel et dans notre climat canadiens pour y être favorablement accueilli. Il y eut réception à la demeure de Mme A. Châtelain, mère du nouveau marié. M. et Mme Raymond Châtelain demeureront à Montréal. Nous leur offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

Gratification

(DNC) - A St-Sébastien Mme Marcel Therrien, institutrice, vient de recevoir par l'entremise de M. l'inspecteur Eddy Dessurault, une gratification de \$200.00 pour succès dans l'enseignement. Nos félicitations.

Chez les membres...

(suite de la 1ère page)

lui a votée, pour lequel un chèque compte de \$200.00 a été reçu; lettre du Jeune Commerce Beauharnois sollicitant de notre Jeune Commerce local son appui en faveur de la tenue du prochain Road-éo à Beauharnois

Potins de la ligue Nationale

LES LEAFS SANS DEFAITE CHEZ EUX

Les finalistes dans les séries de la coupe Stanley l'an dernier, les Leafs de Toronto, n'avaient pas encore subi la défaite en cinq joutes jouées à Toronto cette saison, soit jusqu'au 1er novembre. Les Leafs ont alors gagné trois joutes et ils en ont annulé deux.

TROIS DEFAITES PAR UN BUT POUR LES HAWKS

Les Black Hawks de Chicago qui ont beaucoup désappointé depuis le début de la saison n'ont sûrement pas été trop chanceux puisqu'ils ont subi trois défaites par la marge d'un seul but. Les Hawks, de plus, n'ont pas remporté une seule victoire sur la route, en cinq parties jouées alors, soit jusqu'au 6 novembre inclusivement.

LE PREMIER TOUR DU CHAPEAU

Le robuste ailier gauche des Bruins de Boston, Jean-Guy Gendron, est devenu le premier joueur de la Nationale à réussir le tour du chapeau cette saison quand il a compté trois buts contre les Leafs de Toronto le 1er novembre. Les Bruins l'ont alors emporté par 6 à 3.

CONNAISSEZ-VOUS TOGO?

Saviez-vous que le jeune joueur-recrue des Leafs de Toronto, Ted Hampson, a vu le jour à Togo, en Saskatchewan? Hampson a brillé chez les Juniors avec les Bombers de Flin Flon, Manitoba, et il était le capitaine des Bombers quand ces derniers ont enlevé la coupe Memorial et le championnat junior du Canada, en 1955-56.

HENRY ET SIMMONS LES PLUS LEGERES

Don Simmons, le gardien de buts des Bruins de Boston, et Camille Henry, l'ailier gauche des Rangers de New York sont les deux plus légers joueurs dans la Nationale cette saison. Simmons pèse 150 livres et Henry, 151 livres.

HORVATH A MIEUX FAIT QUE MAURICE RICHARD

La chose est vraiment étonnante mais il est bien vrai qu'en comptant 10 buts dans ses 11 premières joutes cette

saison, Bronco Horvath, des Bruins de Boston a mieux fait que Maurice Richard quand le "Rocket" a établi son extraordinaire record de 50 buts en 50 joutes, en 1944-45. Maurice avait alors compté neuf buts dans ses 11 premières parties.

S'il continue du même train, Horvath aura naturellement une excellente chance de briser le record de Richard pour le plus grand total de buts durant une saison régulière de la ligue Nationale. Maurice a compté 50 buts en 50 joutes, pour le record en question, en 1944-45 et Horvath aura lui, 20 joutes de plus, soit 70 parties, pour atteindre et surpasser ce total de 50 buts.

RARES JOUEURS DES MARITIMES

Comme à l'ordinaire, les joueurs natifs des provinces Maritimes se font rares dans la ligue Nationale. Il y en a seulement deux cette année, soit Forbes Kennedy, du Detroit et John Hanna, des Rangers. Kennedy, un avant, a vu le jour à Dorchester, N.B., mais a appris son hockey dans l'île du Prince-Edouard. Hanna, un joueur de défense, est natif de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

TROIS JOUEURS SONT NES A L'ETRANGER

Des 118 joueurs qui ont évolué dans les joutes régulières de la Nationale jusqu'ici cette saison, seulement trois n'étaient des Canadiens. Deux de ces trois joueurs nés à l'étranger portent les couleurs des Black Hawks de Chicago et ce sont Jack Evans, un joueur de défense, qui a vu le jour à Garnant, dans les Galles du Sud et Stan Mikita, un centre-recrue, qui est né à Solohce, en Tchécoslovaquie. Le 3e joueur Charlie Burns est le seul joueur né aux Etats-Unis puisqu'il a vu le jour à Detroit, dans le Michigan.

VRAIMENT

Au Ministère fédéral de l'Agriculture, ce peut paraître une bonne transaction que celle de céder à l'Angleterre pour dix millions de livres de beurre canadien de 11 à 17 sous moins cher que les prix payés par Ottawa aux producteurs. Le gouvernement canadien, qui ne sait à quel saint consommateur vouer les 124 millions de livres accumulés par la folle politique des prix de soutien, pourra bien trouver impossible de réprimer un soupir de soulagement en voyant partir enfin une bonne motte du satané beurre. Mais pour Baptiste le contribuable, ce cochon de payant, la transaction en question prend figure de blasphème... économique. Et il est vraiment étonnant que dans un pays où les foules démantibulent une arène pour protester contre une décision arbitrale de hockey, on soit si peu porté à pousser au moins quelques hauts cris devant ces ventes



LE JOUR DU SOUVENIR — Une sentinelle solitaire de l'Aviation, dont la silhouette se découpe sur le granit blanc du Monument national aux morts de la guerre, à Ottawa, exprime ici l'état d'esprit dans lequel les Canadiens ont observé l'anniversaire de l'Armistice, mercredi le 11 novembre 1959. (Photo de la Défense nationale)

de débarras bâclées par nos gouvernants d'Ottawa!

Au sujet du mode funambulesque, du ton échevelé qu'une certaine réclame commerciale adopte trop souvent sur les écrans de la télévision, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal a fait entendre des reproches pertinents, ces jours derniers, dans son mémoire au Bureau des Gouverneurs concernés. Notre Société Nationale réaffirmait d'ailleurs des directives qu'elle servait en 1956 dans son premier mémoire à la Commission Fowler. La SSSJB estime que la publicité commerciale fait subir aux téléspectateurs des boniments inépuisables qui exacerbent tout simplement les nerfs du public, à un point tel que les consommateurs, qui suivent les programmes, au lieu d'être amenés à favoriser les produits ainsi annoncés les prennent plutôt en grippe et se proposent de ne pas les acheter. Comme dans la chanson, visa le noir, tua le blanc, peut-on dire de ce tapage publicitaire.

Un journaliste réputé par tout le pays, M. Jean-Louis Gagnon, dans sa causerie d'il y a une quinzaine au congrès de spiritualité de la presse au Mont Tremblant, s'est trouvé à toucher clairement au problème de la co-gestion dans une entreprise quand il a déclaré que l'orientation d'un journal appartient de droit aux directeurs et exclusivement. Il s'agit tout simplement de propriété privée. "Le problème, a expliqué M. Gagnon, n'est pas différent de celui qui se pose dans tout autre ordre d'activité. Quand on accepte de servir dans un cadre, on accepte du

même coup une certaine limitation à sa liberté. Et, à l'intérieur du système de la propriété, privée même si l'employé peut dans certains cas, être consulté, ce n'est pas lui qui décide. Il doit exercer son art ou son métier selon les jalons ou directives qui lui sont dictés". Quand le journaliste juge ces directives contraires à son mode de pensée ou à sa conscience, c'est évidemment son droit et son devoir de ne pas se plier. Plusieurs alternatives se présentent alors, comme aucune aide de l'extérieur et qui a une dette sur le dos qui grève littéralement son budget et encore, il ne faudra pas oublier la dernière "piastre"!

Il faudrait que les autorités fassent cesser de tels abus! Si nous possédons des assurances, les frais médicaux doublent, alors il nous faut déboursier un assez fort montant en plus des primes déjà payées. Si, au contraire, on ne possède pas d'assurance et qu'il faille prévoir toutes maladies éventuelles, il faudrait ne manger que de la friandise et du "baloney" à l'année longue. Dites-moi si je n'ai pas raison!

Dites-moi si je n'ai pas raison d'être aussi effrayé d'une situation qui, je le sais, se rencontre tous les jours! Et qu'on vienne me parler de déficits lorsque les comptes sont si bien tenus! Il nous reste toujours la possibilité de "nous étendre sur notre lit et d'attendre de mourir".
Jeune maman angoissée, Montréal
(Extrait d'un "tribune libre" à la "Presse" de Montréal)

La robe de chambre et la perruque de Talleyrand

Louis XVIII, qui se défiait beaucoup de Talleyrand, tout en s'en servant, avait chargé un agent d'une intelligence toute spéciale de lire ses papiers. Voici le moyen de haute comédie qu'employa cet homme: Chaque matin, après avoir travaillé dans son cabinet, M. de Talleyrand avait l'habitude de passer dans sa salle de bain; avant d'y entrer, il était sa robe de chambre et sa perruque laissait l'un sur son fauteuil et posait l'autre sur son bureau. A peine avait-il quitté son cabinet, qu'un domestique gagné et introduisait l'homme en question par une porte dérobée. Cependant il pouvait arriver qu'une main indiscrette uoddid qu'une main distraite, ou indiscrette ouvrit l'autre porte, celle qui donnait accès aux visiteurs c'était un hasard auquel il fallait parer. On y avait pourvu. Avant de s'asseoir dans le fauteuil du prince, l'agent revêtait sa robe de chambre et sa perruque, et ce n'était qu'après s'être ainsi travesti qu'il s'installait au bureau.

La porte pouvait s'ouvrir alors; à la vue de cet homme en négligé du matin, accoudé dans une attitude méditative, qui ne se serait respectueusement retiré? Qui aurait osé troubler dans ses graves travaux le grand "politique" contemporain? L'agent pouvait donc se livrer tranquillement à ses délicates occupations.

La célébration...

(suite de la page 8)

Canadiennes et le sergent Quartier-Maitre J.-Lucien Paradis, Médaille d'Efficiéncé. Le soir il y eut banquet à la Légion Canadienne. A la table d'honneur on remarquait le président Ronald McDonald, le capitaine Bruno Roy, M. Eloi Guillemette, député à l'Assemblée Législative et Madame Guillemette, le Colonel Paul Mathieu, M. Georges Ouellette et Madame Ouellette. Le colonel Mathieu raconta quelques anecdotes de sa vie

militaire, très heureux de renouer connaissance avec plusieurs anciens de son régiment, puis MM. McDonald, Guillemette et Guy Nadeau prononcèrent quelques paroles de circonstance. Une soirée récréative couronna cette journée. Dans un prochain numéro nous vous donnerons le résultat de la vente du Casquelot, ainsi que la liste des donateurs de couronnes.

Certificats de...

(suite de la 1ère page)

sitions de photos, chaque photo acceptée donnant droit à une mention avec maximum de cinq par année. Un total de 25 points, c'est-à-dire à un accordé au détenteur une maîtrise en photographie, honneur que convoitent nos photographes locaux ainsi que tous les photographes de la province.

L'auteur de...

(suite de la 1ère page)

nom de l'assassin de Mademoiselle Boivin, a fait l'aveu de son crime et il est mort calmement sur la chaise fatale. Ses derniers mots entendus expriment un appel à la clémence du Juge Souverain par l'intermédiaire de la Ste-Vierge, alors qu'il murmurait sous la main du prêtre qui l'assistait à ses derniers moments: "Marie, Mère conçue sans péché, prie pour nous!"

Les témoins et officiels figurant devant cette scène tragique, étaient au nombre de vingt tous assis à quelque dix pieds de la chaise fatale. Il marchait vivement vers la chaise y prenant place sans l'aide de ses gardes. Ses lèvres roulaient haut mentionnée et qu'il restait pendant que ses bourreaux l'attachaient solidement à la chaise électrique. Lors de ses derniers moments le prisonnier fut baissé sur sa figure, cette dernière, dit-on, reflétait une expression de résignation.

L'Echo de Frontenac prêtait à la famille l'expression de ses condoléances dans la douleur qu'elle a de nouveau ressentie à l'évocation du souvenir de ce pénible drame.

Appel direct...

(suite de la 1ère page)

jours dans la vie. C'est, en un mot, une phase importante dans toute leur éducation.

Dans ce domaine, la famille a un rôle à remplir, mais elle ne peut l'accomplir seule; elle n'y parviendra qu'en se liant à d'autres familles. Ensemble et animés d'un même esprit, esprit de coopération et d'union, les parents, les citoyens peuvent énormément pour la jeunesse.

C'est précisément cet esprit de coopération qui conduira l'organisation des sports vers le succès auquel elle a droit.

LES COMITES FONCTIONNENT

Lors de la dernière assemblée du comité exécutif de la CSL, on apprenait que les trois comités de Badminton, de ballon-panier et de ballon-volant fonctionnent régulièrement. Les deux premiers se pratiquent dans la somptueuse salle gymnase du collège, les lundi et mercredi et, pour le ballon-panier, le mardi et jeudi. Le grand salle paroissiale de la rue Papineau reçoit les fervents du ballon-volant tous les lundi et mardi soir. Les jeunes et moins jeunes n'ont qu'à se présenter à ces locaux pour pratiquer leur sport favori.

CULTURE PHYSIQUE

Nous apprenons que le comité de Culture physique est officiellement en marche. En effet, tous les mardi et jeudi soir, à partir de 7 heures, une salle du collège du Sacré-Coeur est aménagée pour la

Le cognac de bon goût

COGNAC

MARTELL

pratique de la culture physique. M. Ramsay Goyette a accepté la charge de ce comité qui connaît déjà plusieurs aspirants.

UNE PETITION A L'ETUDE

Plus d'une trentaine de sportifs particulièrement intéressés à la pratique du tennis à Lac-Mégantic présentèrent une lettre à la direction des sports chez-nous. Le président de cet organisme nous informe que la demande de pratiquer le tennis cet hiver, à l'intérieur, est sérieusement mise à l'étude et qu'on en viendra vraisemblablement à une solution favorable.

LA FILMATHEQUE

Dans un numéro subséquent, nous nous ferons un plaisir

d'informer la population sur l'organisation d'une filmathèque, d'un ciné-club en notre ville. Ces comités sont mis sur pied, et très bientôt nous les verrons à l'oeuvre.

UNE INVITATION

Plusieurs jeunes se sont déjà enrégimentés comme membres de la CSL. La direction veut lancer une invitation à tous ceux qui désirent joindre les rangs de la Commission, à s'adresser au président des comités sportifs déjà existants ou à un des membres de l'exécutif.

Les enquêtes d'opinion publique indiquent qu'un fort pourcentage de la population canadienne est d'avis que les unions ouvrières sont trop portées à utiliser la grève comme arme.

PETITES ANNONCES

LOGEMENT A LOUER : Logement de 3 appartements, situé à 30 rue Maisonneuve; idéal pour couple âgé ou couple sans enfant. Pour informations, téléphonez à 1006, LAC-MEGANTIC. Nov. 12

MAISON A VENDRE : Grande maison à 2 étages, située 39 rue Cléche, comprenant un système de chauffage neuf, le tout en très bon état, avec garage double, en ciment pour informations, s'adresser à tél. 468, LAC-MEGANTIC. Nov. 12, j.m.o.

AIDE DEMANDE : Personne ambitieuse demandée pour représenter la plus grande compagnie du genre au monde dans LAC-MEGANTIC. Excellente chance de promotion. Produits annoncés nationalement. Rémunération exceptionnelle des débuts. Ecrivez immédiatement à M. LENOIR, 350 rue St-Roch MONTREAL, P.Q.

POUSSINS BRAY : Bray vous offre des poulettes de races Amex In-Cross, en pleine ponte. Aussi poussins d'un jour, poussins plus âgés, sur commande. placez vos commandes de décembre et janvier dès maintenant. Poussins de races Leghorns également à votre disposition. Adressez-vous à WILFRIED BELLEFLEUR, agent, tél. 1184, B.P. 525, 21-A, Frontenac, LAC-MEGANTIC.

COURS DE DANSE : Nos cours de danse vous apprendront à danser ou, si vous le savez déjà, perfectionneront vos méthodes. Nous enseignons toutes les danses; leçons tous les jeudis de 8 h. p.m. à 11 h. p.m. Prix raisonnable. Pour plus amples détails, signalez 999, LAC-MEGANTIC. Oct. 29, N. 5

LOGEMENT A LOUER : 4 pièces, situé rue Dollard, pour plus de renseignements s'adresser à Mlle ALICE GENDREAU, 51 rue Dollard, LAC-MEGANTIC. Oct. 29, N. 5 p

LOGEMENT A LOUER : 4 appartements, très chaud, de préférence, chauffage à l'huile situé au 2e plancher, rue Laval. S'adresser par téléphone signalant: 268-J, LAC-MEGANTIC. Oct. 29 jno

AGENT DEMANDE : Appel aux ambitieux à l'occasion des fêtes Familiales vous offre un bel assortiment de cadeaux, sets de toilette magnifiques, en plus de la ligne régulière. Devenez votre propre patron en vendant nos produits garantis dans territoire protégé. Généreuse commission, boni. Famille Dépt R. 6, 1600 Delorimier, Montréal.

CHAMBRE ET PENSION : Chambre et pension pour monsieur, bonne nourriture, endroit tranquille. Aussi, je ferai de la couture pour dame ou jeune fille. Pour information, s'adresser à Mme ERNEST ROY, tél. 687-J, 14 rue Cléche, Lac-Mégantic sud. Août 6-13-20-27

LOGEMENT A LOUER : Bon logement chauffé, à louer. S'adresser à LEO CHOQUETTE, Tél. 500, LAC-MEGANTIC. Oct. 29

LOGEMENT A LOUER : Logement de 4 appartements chauffés, avec chambre de bain situé rue Frontenac. S'adresser à JULES VACHON, 116 rue Frontenac, Tél. 511-W, LAC-MEGANTIC. O. 8 jno

A VENDRE : Bonne maison avec emplacement comprenant un acre de terrain, le tout situé au No 11 rue Michaud. Pour plus d'informations, s'adresser à JOHN McDEERMID, 11 rue Michaud, LAC-MEGANTIC. Tél. 371. N. 5-12 p

LOGEMENT A LOUER : Logement de 6 appartements, situé au No 21 rue Joliette, libre le 1er décembre. S'adresser à ALFRED ROBERT, Tél. 772, LAC-MEGANTIC. Nov. 5-12-19

FRIGIDAIRE A VENDRE : Frigidaire à liqeurs, en très bon ordre. S'adresser à J.-ALFRED ROY, 116 rue Dollard, Tél. 27, LAC-MEGANTIC. Nov. 5 jno.

MAISON A VENDRE : Maison à quatre logements, rapportant \$3,000.00 par année, située au numéro 65 de la rue Laval. Vraie aubaine à qui s'adressera par téléphone, signalant 190, LAC-MEGANTIC. Août 6, JNO

MAISON A VENDRE : Propriété neuve, à 2 étages, pratique pour celui désirant maison à 4 logements; finie moderne, chambre de bain à chacun; murs isolés, très chauds. Un logement comprend 10 appartements, solarium en plus, galerie en avant, libre à l'acheteur; belle occasion, conditions faciles cave en ciment, grand, grand emplacement; favorisera personne désireuse de louer des chambres ou bureaux; bel endroit, au centre de tout. Si intéressé appelez 380-J, 39 rue Champlain, LAC-MEGANTIC. N. 5-12 p

LOTS A VENDRE : Bons lots situés dans Notre-Dame de Fatima; très belle aubaine. Adressez-vous à : DENIS BOULET, ancien poste Hilaire Roy, rue Laval, Tél. 421, LAC-MEGANTIC. M. 27, jno

MAISON A VENDRE : Propriété neuve, à 2 étages, pratique pour celui désirant maison à 4 logements; finie moderne, chambre de bain à chacun; murs isolés, très chauds. Un logement comprend 10 appartements, solarium en plus, galerie en avant, libre à l'acheteur; belle occasion, conditions faciles cave en ciment, grand, grand emplacement; favorisera personne désireuse de louer des chambres ou bureaux; bel endroit, au centre de tout. Si intéressé appelez 380-J, 39 rue Champlain, LAC-MEGANTIC. N. 5-12 p

A VENDRE OU A ECHANGER : commerce de 5-10-15 et de confection pour dames avec tout l'ameublement nécessaire au dit poste. Très bon commerce, situé au numéro 50 de la rue Laval; bonne clientèle existante depuis nombre d'années. S'adresser à Mlle M. A. BERNIER, 50 Laval (près de Péglise), Tél. 113, Lac-Mégantic. Juillet 8 jno

Positions Disponibles

Journaliers, chauffeurs de camions et de bull-dozers, bûcherons, ouvriers, etc, etc. GRATIS! liste de 175 compagnies forestières employant des milliers d'hommes et de femmes chaque année; transport et dépenses payés; expédiée sur demande. Adressez-vous :

AU CENTRE D'INFORMATION POUR EMPLOI
B. P. 41 - 22
La Baie, Qué.
O. 1-8-15-22-29
N. 5-12-19-26 D. 2

Un signe nouveau - pour les gens à la pagel

Sous une étiquette nouvelle, toujours la même bonne bière.

Dans sa nouvelle tenue moderne, Dow, toujours aussi savoureuse, répond exactement aux exigences du goût d'aujourd'hui. Plus que jamais, c'est le bière préférée de ceux qui mènent une vie pleine et active!

SEULE LA BIÈRE DOW EST "CLIMATISÉE"

Si vous êtes intéressés à l'achat d'un brûleur à l'huile, adressez-vous à

ALYRE FORTIN

PLOMBIER

Agent des fameux "TIMKEN"

53a rue Frontenac Tél. 63 Lac-Mégantic

ECONOMIQUE — SILENCIEUX — AUTOMATIQUE

(Edifice Ghélin — Case postale 494)

Jn 19-3 ms

CARRIERE

BARBIER - COIFFEUSE
COIFFEUR

Apprenez nos méthodes à Trans-Canada Beauty Industries

MONCTON, N.B.

Passage-retour passé 300 milles remboursé.

Notes Locales

C'est l'automne qui passe, un automne ayant avec la saison d'été qui l'a précédé, certains points de ressemblance. Nul doute, cependant que bientôt, les pluies glaciales et même la neige nous annonceront l'arrivée prochaine de l'hiver.

— Le docteur Jean-Guy Michaud a fait un séjour à l'hôpital Ste-Justine, de Montréal, pour un éprou de perfectionnement dans le traitement des maladies chez les enfants. Ces cours ont été donnés par des spécialistes éminents en la matière. Le docteur Michaud a aussi assisté à la journée d'étude, tenue à l'hôtel-Dieu de Sherbrooke.

— M. et Mme Gérard Audet, Mme Roméo Durand ainsi que Mme Gérard Boulanger sont allés à Portland Me., où ils ont visité M. et Mme Léo Lamontagne.

— Mlle Eugénie Lapierre est allée à Montréal, à l'occasion du mariage de son neveu M. Raymond Châtelain.

— M. l'abbé Fernand Grenier, du grand Séminaire des Saints Apôtres de Sherbrooke, a passé quelques jours en notre ville à l'occasion de la fête de la Toussaint, dans la famille de M. et Mme Odilon Grenier, ses parents.

— Mmes Micheline et Jacqueline Giroux, du couvent de la Congrégation Notre-Dame de Sherbrooke, sont venues visiter leurs parents M. et Mme Aimé Giroux.

— M. et Mme Jean-Claude Baron et Mme Stanislas Labbé sont de retour d'un voyage à St-Hyacinthe où ils ont visité M. et Mme Ovide Desmarais, assistant également au mariage de Mlle Rita Desmarais à

M. Gérard Lessard. Ils se sont rendus à Tupper Lake N.Y. visiter M. et Mme Robert Couter et à leur retour ils s'arrêtaient à Cowansville visiter M. et Mme Marcel Morin, puis à Sherbrooke visiter M. et Mme Gérard Brousseau.

— M. et Mme Gaëtan Lebrun, leurs enfants Michèle et Claude ainsi que M. Paulin Poulin, de Sherbrooke, ont passé la fin de semaine dernière à Lac-Mégantic dans les familles Lebrun et Poulin, leurs parents.

Si-Alph. de Stornoway

(DNC) — POUR NOS MORTS: Dimanche à la salle paroissiale, une soirée était donnée en faveur de nos regrettés disparus. En effet, c'est pour nos morts que la soirée était donnée. En grand nombre, les fidèles de notre paroisse ont fait preuve d'un grand dévouement et se sont empressés d'être présents afin de faire plus généreusement possibles, les recettes de l'organisation. Merci à tous.

NOS MALADES: Mlle Lise Doyon est de retour de l'hôpital où elle a passé quelques jours. — Mme Alcide Doyon est hospitalisée à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke. A ces deux malades ainsi qu'à tous les autres de la maladie, cette peu désirable visiteuse éprouve cette automne vont nos vœux de guérison et de courage.

VA-ET-VIENT: MM. Conrad Thompson, Lucien Noël, de Sherbrooke, Jean Carrier et Raymond Carrier de Sherbrooke sont venus à Stornoway pour une partie de chasse.

Tribune Libre

Sous cette rubrique nous publions les articles, écrits, lettres d'intérêt général ou public qui nous sont confiés pour fins de publication. Il est à noter que ces écrits n'engagent aucunement la responsabilité du journal, pas plus que celle de son directeur.

St-Sébastien, 11 nov. 1959

L'Echo de Frontenac
Lac-Mégantic

Monsieur le Directeur :

Faisant écho à l'article paru dans votre journal, la semaine dernière et intitulé Tribune Libre, lequel s'adressait à "nos chers amis de l'Union Nationale". Je regrette n'avoir pas reçu tous les renseignements nécessaires concernant les conséquences d'une telle publication, lorsqu'on m'a demandé ma signature. D'abord, j'ignorais absolument que le président régional de la jeunesse de l'Union Nationale ne partageait pas, à ce moment-là les idées de notre député provincial M. Elou Guillemette; de plus, j'ai apposé ma signature sans faire la lecture de la dite requête. Je tiens à souligner ici que lorsqu'on a sollicité ma signature, on m'a dit qu'il s'agissait d'appuyer une demande en faveur d'une école d'arts et métiers, dans le comté, etc. En conséquence, après avoir obtenu des informations sur la teneur exacte de la requête, et sur les circonstances qui ont provoqué le mouvement en question, je suis dans l'obligation de demander aux intéressés de retirer ou d'annuler mon nom de la requête en question.

Chronique sur l'urbanisme

Je tiens à ajouter avant de clore cette déclaration que M. Sylvio Proteau, secrétaire de la Jeunesse de l'Union Nationale de ma paroisse est un autre signataire, dans mon cas, qui désire également retirer son nom du document en question.

Je vous remercie de votre hospitalité Monsieur le directeur et je me soustris, Votre dévoué,

Gilles ARGUIN

Elections chez les Dames Patronnesses

Il y avait assemblée générale de l'Association des Dames Patronnesses tenue le 3 novembre à l'hôpital, sous la présidence de Mme Armand Morissette. Etaient présentes: Mesdames Philibert Cliche, présidente honoraire, Conrad Brassard, présidente honoraire, Jacques Huard, présidente honoraire, Joe Miller, trésorière, Origène Cliche, secrétaire, Pierre Alard, Grégoire Duquette, Emi-

Elections chez les Dames Patronnesses

le Jacques, René Aubertin, Paul Veilleux, Henri Martel, Marcel Couture et Jean-Luc Hamel. Assemblée proposée par Mme Conrad Brassard et secondée par Mme Henri Martel. Mme Armand Morissette donne sa démission, comme présidente, après discussion elle est acceptée à l'unanimité. Madame Conrad Brassard est proposée comme présidente par Mme Pierre Allard et secondée, à l'unanimité. Acceptée. Il est proposé par Mme Conrad Brassard et secondé par Mme René Aubertin que Mme Armand Morissette, soit nommée présidente honoraire. Il est proposé et secondé à l'unanimité que le conseil reste le même: présidente Mme Conrad Brassard; 1ère vice-présidente Mme Dr G.-E. Durand; 2e vice-présidente Mme Dr Gérard Noël; trésorière Mme Joe Miller; secrétaire Mme Origène Cliche; conseillères: Mmes Dr Jos. Aubut, Dr Charles Boisvert, Emile Jacques, Conrad Cliche, et Grégoire Duquette.

LA CELEBRATION DE L'ARMISTICE

La température clémente, une foule nombreuse, un beau défilé, tout a contribué pour faire de la célébration du Jour du Souvenir, un grand succès. La parade composée de la Section des Couleurs de la Légion Canadienne, succursale 136, de la Fanfare de la Compagnie B du Régiment de la Chaudière, partit de la salle de la Légion pour se rendre au Cénotaphe, où il y eut d'abord inspection par le Colonel Paul Mathieu, D.S.O. ED. sous-ministre de la Défense nationale et ancien commandant du Régiment de la Chaudière, sur les champs de bataille, puis il y eut l'appel des noms et des morts des dernières guerres, et déposition des couronnes, et on observa deux minutes de silence, après quoi M. Paul L'Heureux exécuta au clairon le Dernier Appel et le Réveil, puis la garde d'honneur présenta les armes pendant que la fanfare, sous la direction de M. Hugh Parenteau, jouait le "O Canada!" et "Dieu sauve la Reine".

Le défilé se reforma et sous le commandement du lieutenant Georges Ouellette, donna le Salut en face du bureau de poste. Le Colonel Mathieu prit le Salut, accompagné du Commandant de la compagnie "B" du Régiment de la Chaudière, de M. le Maire J. Armand Drouin, de M. le Curé Léopold Lemay, de Notre-Dame de Fatima.

Au cours de la cérémonie, trois de nos militaires reçurent des décorations, ce sont le Sergent-Major de Compagnie Clément Roy, le sergent Lucien Lapointe, décoration des Forces

(suite à la page 7)

Gagnante de l'étoile

Nos félicitations à Mme Neil Stewart, qui a été l'heureuse gagnante de l'étoile de vision mise au tirage par la maison Béchard Fournure, dont M. Cl. Béchard est le propriétaire à Lac-Mégantic. Le tirage a eu lieu samedi dernier et c'est Mlle Thérèse Lacroix qui a été invitée à tirer le numéro chanceux, qui était 4339. On sait que les chances de gagner cette jolie pièce de fourrure étaient accordées aux personnes qui confiaient leur entreposage à M. Claude Béchard.

LA QUALITE

fait la différence



A L'HUILE

- Construction en acier Armco
- Opération économique
- Silencieuse
- Garantie de 20 ans

Qualité insurpassable à n'importe quel prix
Ce qu'il y a de mieux en fait d'équipement de chauffage

Voici ce que j'attendais! Oui, voici ce que j'attendais avant de vous offrir une installation de chauffage à l'huile, à air chaud, climatisé en hiver, une fournaise garantie, non pas seulement pour 5 ans, ni 10 ans, mais bien 20 ANS!

Une foyer anti-pouille, fabrication composée d'acier et d'aluminium. Pour un plein pied, installation à partir de \$300.00; 5 ans pour payer intérêt 0%, déductible après chaque versement, non pas composé.

ANTONIO COUTURE
Entrepreneur en chauffage
13 rue Frontenac Tél.: 139 LAC-MEGANTIC

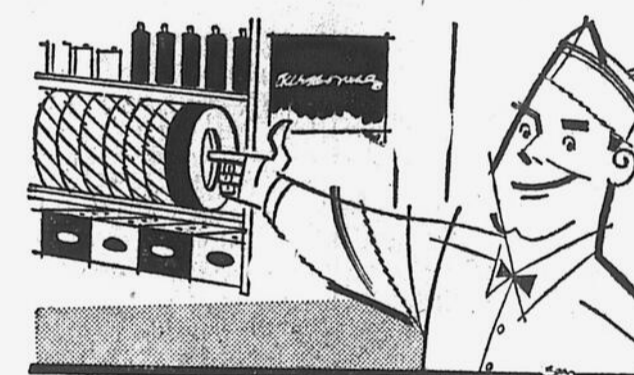
(suite à la page 7)



Peu importe où vous conduisez...
Il vous FAUT la traction sûre d'hiver

AUTOMOBILISTES
QUI CHERCHEZ CE QU'IL Y A DE MEUX EN PNEUS... CHOISISSEZ
FIRESTONE

Le pneu qui travaille mieux quelles que soient les conditions de la route
Arrêtez quand il le faut...
... Partez quand vous le voulez!



Voici, le meilleur pneu jamais fabriqué pour la Boue, la Neige ou la Glace!

TOWN & COUNTRY Firestone

En spécial
NOUS ECHANGONS VOS VIEUX PNEUS D'HIVER
POSAGE GRATUIT

— o o o —
Nous invitons tous les automobilistes, camionneurs et cultivateurs à nous visiter pour l'achat de leurs pneus. Ils sont assurés d'obtenir une qualité supérieure, des prix d'abaines, un service compétent et rapide... tout ce qu'il faut pour rendre un automobiliste heureux!
— o o o —

Voici, le meilleur pneu jamais fabriqué pour la Boue, la Neige ou la Glace!

TOWN & COUNTRY Firestone

Quartiers généraux de vos pneus préférés:
MEGANTIC TIRE SERVICE enr.
• VENTE EN GROS ET AU DETAIL DE PNEUS FIRESTONE POUR AUTOS, CAMIONS ET TRACTEURS
Edifice Brûlotte, rue Salaberry - Tél.: 613 - Lac-Mégantic